EN..... P. 1 – 14
FR..... P. 15 – 29
ES..... P. 30 – 43

KRUPS

EA829 LATT'ESPRESS

8080015731

www.krups.com

8080015731

www.krups.com

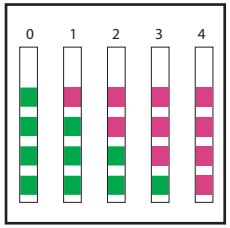
EN

FR

ES

P

1



2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

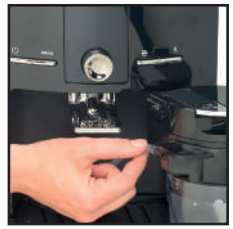
28

29

30

31

32


33

34

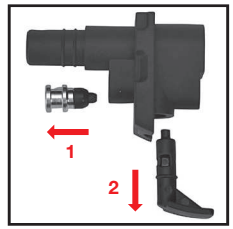
35

36

37

38

39



40

41

42

43

44

45

46

SAFETY PRECAUTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:

1. Read all instructions prior to first use.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs or machine in water or any other liquid and keep hands and utensils out of the bean container while grinding and when the machine is plugged in.
4. Do not put water into the coffee bean container.
5. Not intended for use by children.
6. Close supervision is necessary when any machine is used near children. Keep machine out of children's reach.
7. This appliance is not designed to be used by children or people without knowledge or experience with the product, unless they are supervised or given prior instructions concerning the use of the appliance by someone responsible for their safety.
8. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. Burns can occur from touching hot surfaces, hot water or steam. Exercise caution.
10. Exercise caution when using the steam nozzle as steam can cause scalding.
11. Unplug machine from the outlet as soon as you stop using it and when you clean it. Allow to cool before putting on or taking off parts, before cleaning the machine, and before storing.
12. All appliances are subject to stringent quality control. Practical tests using appliances taken at random are conducted and this may explain any slight marks or coffee residue showing prior use.
13. Do not operate any machine with a damaged cord or plug or after the machine malfunctions, or has been damaged in any manner. Return machine to the nearest KRUPS Service Center for examination, repair or adjustment.
14. To reduce the risk of injury do not drape cord over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.
15. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
16. The use of accessory attachments not recommended by KRUPS may result in fire, electric shock or injury to persons.
17. Do not use outdoors.

18. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
19. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect the machine, turn the control to “off”, then remove plug from wall outlet. Do not yank cord, instead grasp plug and pull to disconnect.
20. Do not use the machine for other than intended use.
21. Do not pour liquids other than water and descaling solutions specified in this manual into the water tank.
22. Protect the machine against humidity or freezing conditions.
23. This machine is intended for household use only.

CAUTION
SAVE THESE INSTRUCTIONS

This machine is intended for household use only. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by the nearest authorized KRUPS Service Center.
Visit our website at www.krupsusa.com in the USA or www.krups.ca in Canada or contact your respective countries Consumer Service department for the service center nearest you.
To reduce the risk of fire or electric shock, do not dismantle the machine. Repair should be done by an authorized KRUPS Service Center only.

SHORT CORD INSTRUCTIONS

A. A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
B. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
C. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:

1) The marked electrical rating of the longer detachable power-supply cord or the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the machine.
2) If the appliance is the grounded type, the longer detachable power-supply cord or the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

In the interest of improving products, KRUPS reserves the right to change specifications without prior notice.

DESCRIPTION

A Handle/water tank cover
B Water tank
C Coffee drawer [1]
D Used coffee collector
E Coffee outlet, height-adjustable handle
F Magnetic milk nozzle attachment
G Removable drip collector tray and grille
H Coffee bean container
H1 Oily bean

1
I Grind fineness dial
J Burr grinder protector
K Cleaning tablet funnel

L Cup tray

2 Display screen
M Display screen
N “On/off” button
O Programming button
P Rotate/confirmation knob
Q Cappuccino button
R Clean machine button

3 Milk container
S Cover
T Locking lever
U Clean system/Cappuccino
V Flexible pipe
W Cassette
X Container
Y Steam nozzle

ACCESSORIES (SOLD SEPARATELY)

F 088 Claris Cartridge - Aqua Filter System (depending on model).
F 054 Descaling powder (one sachet included).
XS 3000 Packet of 10 cleaning tablets (2 tablets included).

Note: For the warranty to be valid, this machine must be used with Krups accessories only.

Dear Customer,

Congratulations! You are now the proud owner of a Krups Espresseria Automatic. You will appreciate both the quality of the result in your cup and its superior ease-of-use.

Espresso or lungo, ristretto or cappuccino; your automatic coffee/espresso machine has been designed so that you can enjoy the quality of a bistro at home, whatever the time of the day and throughout the week. With its Compact Thermoblock System, 15 bar pump – and especially because it works exclusively with coffee freshly ground just before extraction – your Espresseria Automatic enables you to obtain a drink with maximum aroma, topped with a wonderful thick golden cream resulting from the natural oils in the coffee beans.

Espresso is not served in a traditional coffee cup, but rather in small porcelain cups.

For an espresso at just the right temperature and cream that sits perfectly poised, we recommend you preheat your cups.

Once you’ve tried a few times, you will learn how to mix and roast the coffee beans to match your taste. The quality of water used is, of course, decisive in making sure the result at the end is the best it can be.

Please ensure the water has been freshly poured from the tap (so that it doesn’t become stagnant after coming into contact with oxygen), and that there is no smell of chlorine. Make sure too, of course, that it’s sufficiently cold.

Espresso coffee is richer in aroma than a classic filter coffee. Despite its stronger, longer lasting flavour, espresso actually contains less caffeine than filter coffee (around 60 to 80 mg per cup in comparison with 80 to 100 mg per cup of filter coffee). This is because it takes less time to percolate. Thanks to an ingenious system whereby the milk container is integrated seamlessly into the machine, your Latt’Espress is the perfect solution for preparing sumptuous cappuccino.

The simplicity of the controls, the visibility of all tanks and the automatic cleaning and descaling programs mean your Latt’Espress Automatic is both efficient and easy to use.

Manufacturer
SAS GSM
Rue Saint-Léonard
F-53104 Mayenne
France

[1] depending on model

ADDITIONAL SAFETY PRECAUTIONS

Keep the appliance out of the reach of children.
This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should not be allowed to play with the appliance.
This appliance is intended for indoor, domestic household use only. It is not intended to be used in the following applications and the warranty will not apply for:

- staff kitchen areas in stores, offices and other working environments
- Farm houses,
- by clients in hotel, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.

BEFORE THE FIRST USE

Water hardness

You must set your appliance based on the water hardness, between 0 and 4.

Information on water hardness:
Before using the appliance for the first time, determine the hardness of your water so that you can adjust the appliance to this hardness. You should also do this when you are using your appliance in a location where the water hardness is different or you notice a change in the water hardness. To determine the water hardness, use the strip supplied with the appliance or contact your water company.

The table below contains information on the different hardness level:

Degree of hardness	Class 0 Very soft	Class 1 Soft	Class 2 Moderately hard	Class 3 Hard	Class 4 Very hard
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3.75°	> 5°	> 8.75°	> 17.5°	> 26.25°
° f	< 5.4°	> 7.2°	> 12.6°	> 25.2°	> 37.8°
Appliance setting	0	1	2	3	4

Fill a glass with water and immerse the strip **(1)**.
Read the water hardness after one minute **(2)**.
Indicate the number of red zones when setting your appliance.

Preparing the appliance

Remove and fill in water tank **(7)**.
Press firmly to lock into place and close the lid.
Remove the lid of the coffee container and add coffee beans. Replace the lid **(8)**.

Do not fill in tanks with hot water, milk or any other liquid. If the water tank is missing or not completely full (beneath the “min” level) while the appliance is switched on, the message “Fill tank” will appear and it will be temporarily impossible to make any coffee or espresso.

Claris - Aqua Filter System F 088 cartridge (sold separately)

For the optimal flavors and to make sure your appliance lasts as long as possible, we recommend that you only use the Claris - Aqua Filter System cartridge, sold separately.
(3): Mechanism to memorise the month the cartridge was put into place and when it should be changed (after 2 months maximum).

Your appliance will let you know when you should replace your Claris - Aqua Filter System cartridge by displaying a message on screen.

Filter installation (Claris - Aqua Filter System cartridge)

Note: To correctly prime your cartridge, ensure that you follow the installation procedure each time you change the cartridge.

First use: Choose the **“YES”** option in the **“Filter”** function, then follow the on-screen prompts.
Installing the cartridge in the machine: screw the filter into the base of the water tank, using the handle provided **(4)**.

Insert the steam nozzle **(5)**.
Place a 20 oz container beneath the steam nozzle **(6)**.

Later installations or when replacing a filter: Select the **"Filter"** menu by pressing **PROG: "Maintenance" - OK - "Filter"- OK - "Insert" (or change) - OK -** and follow the on-screen prompts.

Automatic rinsing

When first using your machine, you may choose to **activate automatic rinsing**. To do this, choose the **"YES"** option on the **"Auto rinse"** menu. Rinsing will take place each time you turn on the machine.
To modify this at a later time, you can select automatic rinsing by pressing **PROG – Settings - Auto rinse**.

DURING RINSING OPERATIONS, HOT WATER COMES OUT FROM THE NOZZLES. BE CAREFUL NOT TO SCALD YOURSELF.

NEVER PUT GROUND COFFEE IN THE COFFEE CONTAINER
Use of coffee beans that are oily, caramelised or flavored is not recommended for this machine. This type of bean may damage the machine.
Make sure that no foreign objects such as small stones among the coffee beans enter the coffee container. Any damage due to foreign objects having entered the coffee container is not covered by the warranty. Do not put water in the coffee bean container.
To avoid staining your countertop or scalding yourself with used water, ensure you attach the drip collector tray.
Check if the water tank is clean.

First use/setting up the machine

The rotating dial enables you to select a function or increase/reduce values. Pressing this dial confirms your choice.
Switch the appliance on by pressing the "On/Off" dial **(9)**. Follow the on-screen prompts in the "Language choice" menu.
Select a language using the rotating dial. The selected language will be highlighted **(10-11)**.
Confirm by pressing the confirmation dial **(12)**.
On the first use, the appliance will ask you to set a number of settings. If you unplug your appliance, you will have to reset some of these settings.
The appliance will ask you to set:

Language	You can select the language of your choice from those presented.
Volume unit	You can set the unit of measurement to ml or oz.
Date	You can set the date.
Clock	You can select the display of a am/pm or 24-hour clock.
Auto-off	You can select the length of time after which your appliance will switch off automatically.
Auto-on	You can automatically start pre-heating of your appliance at a pre-designated time.
Water hardness	You must set the hardness of your water between 0 and 4. See the section "Measuring the water hardness".
Automatic rinsing	You can set rinsing to take place each time the machine is switched on.
Filter	You must indicate whether or not a filter is present (Claris - Aqua Filter System cartridge).

On first use, the appliance may ask for the water tank to be refilled. Simply follow the on-screen prompts.

Circuit rinsing

Coffee circuit rinsing:
You can start rinsing at any time by pressing **PROG** to display the menus then selecting **MAINTENANCE ► OK ► RINSING ► OK**.

Steam circuit rinsing:
Install the steam nozzle **(5)** then place a container beneath the steam nozzle. Select the **hot water** recipe on the screen and confirm. The cycle will stop automatically after the volume of water indicated on the screen has been flowed through.

> It is a good idea to carry out one or more rinses of the two circuits when the appliance has not been used for a number of days.

DURING THE RINSING OPERATIONS, HOT WATER COMES OUT OF THE NOZZLES. BE CAREFUL NOT TO SCALD YOURSELF.

Preparing the grinder

You can adjust the strength of your coffee by setting the grind fineness of the coffee beans.
The finer the coffee is ground, the stronger and creamier the coffee will be.
Set the grind fineness by turning the dial "Grind fineness setting".
Turning towards the left means finer grinding. Turning towards the right means coarser grinding - **(13)**.
YOU MUST ONLY CHANGE THE SETTING DURING GRINDING.

NEVER FORCE THE GRIND FINENESS SETTING DIAL.

PREPARATION OF AN ESPRESSO OR A COFFEE

YOUR APPLIANCE HAS BEEN DESIGNED TO WORK EXCLUSIVELY WITH COFFEE BEANS.
When preparing your first coffee, after a long period of non-use or following cleaning or descaling, a little steam and hot water will come out of the steam nozzle (self-priming).
Splashing or scalding may occur if the coffee outlet is set too high for the size of your cups.

Preparing an espresso

The quantity of water required for an espresso is between 0.7 and 2.4 oz.
Press the ⏻ button, wait for pre-heating to end and, if you wish, carry out a rinsing operation.
The drinks selection menu appears **(14)**.
Place a cup under the coffee outlet. You can lower or raise the coffee outlet to suit the size of your cup **(15)**.
Select your drink with the rotating dial and confirm by pressing the confirmation dial.
You can set the volume of water at any time with the rotating dial.
To stop the coffee brewing cycle, either press a button or reduce the volume with the rotating dial.

Preparing a coffee

The quantity of water required for a coffee is between 2.7 and 5.4 oz.

Preparing a long coffee

The quantity of water required for a long coffee is between 4.1 and 8.1 oz. The appliance automatically carries out a double cycle, so do not remove your cup before preparation is finished.

After grinding, the ground coffee is moistened with a little water. A few moments later, the brewing cycle begins.

You can adjust the temperature of your coffee.

DO NOT REMOVE THE TANK BEFORE THE END OF THE CYCLE (around 15 seconds after the coffee has finished pouring).

Two-cup function

Your appliance enables you to prepare two coffee or espresso recipes for the following three preparations: espresso/strong espresso/coffee. This function is not available for long coffee drinks. The appliance will automatically run two complete coffee preparation cycles one after the other. You should therefore ensure that you place the second cup beneath the coffee outlet immediately after the first cycle has finished.
You have prepared your appliance. The drinks selection menu has appeared **(14)**.
Place a cup under the coffee outlet. You can lower or raise the coffee outlet to suit the size of your cup **(15)**.
Select your drink and confirm by pressing quickly twice on the confirmation button.
A message will indicate that you have requested two cups.

The appliance will automatically run two complete coffee preparation cycles, one after another.

PREPARING HOT WATER

Install the steam nozzle attachment on the machine. Select the hot water recipe from the drinks selection menu. A message invites you to place a container beneath the steam nozzle. You can start hot water production by pressing the confirmation button.
To interrupt the hot water function, simply press any button.
If the nozzle is obstructed, unblock it with the needle provided.
The maximum quantity of water per cycle is limited to 10.14 oz.

PREPARING A CAPPUCCINO

For best results, you are advised to use very fresh, cold (39°F) pasteurized or UHT milk, recently opened. Unpasteurised milk does not produce the best results.

Preparing and installing a milk jug

The milk jug is composed of a plastic container, a lid (including a cassette) and a flexible pipe connecting it to the machine's drinks outlet. Before the first use, carefully clean the different elements.
Pour milk into the jug (at least 5 oz) **(16)**. Put the lid on the jug by screwing it down with light pressure **(17)**. Lift the locking lever **(18)**. Install the milk jug on the machine by connecting it to the steam outlet **(19)**, then lowering the locking lever **(20)**. Insert the flexible pipe into the intended opening in the cassette **(21)** then place the other end beneath the magnetic drink outlet **(22)**. Ensure that the system's lid button is in the cappuccino position **(23)**.

Making a cappuccino

While the screen is displaying the drinks selection menu, give a short press (< 3 seconds) on the machine's cappuccino button **(24)**. A pre-heating phase will take place, then the milk is frothed, and finally the espresso is poured. Your drink is ready **(25)**.

You can interrupt the cycle by pressing the rotating dial.
Please note that the cycle does not stop immediately.

A message appears on the screen telling you to clean the system. We recommend you to carry this out, referring to the paragraphs **CAPPUCCINO SYSTEM RINSING and/or MANUAL MAINTENANCE OF THE CAPPUCCINO SYSTEM**.

CAPPUCCINO SETTINGS

The machine enables you to set the quantities of milk and coffee according to your preferences for a perfectly personalized cappuccino.

You can change these settings via the **Cappuccino Settings** menu.

While the screen is displaying the drinks selection menu, give a long press (> 3 seconds) on the machine's **cappuccino** button.
1. Select **Standard** for the factory settings
2. Select **New** to personalize your recipe. The following steps take place:
   a. **Pre-heating of the machine**
   b. **Milk frothing phase:** press **OK** when the volume of milk required is reached.
   c. **Coffee phase:** press **OK** when the volume of coffee required is reached.

The machine will indicate that the new volumes have been recorded for the next cappuccinos.
PLEASE NOTE: MILK FROTHING DOES NOT STOP IMMEDIATELY

MAINTAINING YOUR APPLIANCE

Warning! To comply with the warranty conditions, it is essential to carry out the cleaning or descaling cycle when the appliance requests it. Carefully follow the instructions given on the screen. You can continue to use the appliance but it is recommended that you carry it out as soon as possible.

Emptying the used coffee collector, the coffee drawer [1] and the drip collector tray

Remove the cappuccino system **(26)**.
If the message is displayed, remove, empty and clean the drip collector tray **(27)**.
Remove, empty and clean the used coffee collector **(28)**.
Remove the coffee drawer [1] **(28)**, and wipe clean the area where the coffee drawer sits.
The drip collector tray is equipped with floats to indicate when it needs emptying **(29)**.
Once you have removed the used coffee collector, you must empty it completely to avoid any later overflow.

The warning message does not disappear if the coffee drawer area is not cleaned thoroughly and if the used coffee collector is not pushed firmly into place or is incorrectly installed.
While the message is displayed, it is not possible to prepare an espresso or a coffee. The used coffee collector has a capacity of nine coffee cakes.

Circuit rinsing: see 5

Cappuccino system rinsing

You can rinse the system after preparing a cappuccino. This is even possible if there is still milk in the milk jug. It is important to carry out this rinsing cycle after each cappuccino prepared.
The milk jug must be in place as described in the paragraph **PREPARING A CAPPUCCINO**.
Turn the cappuccino system's lid button to the position **CLEAN (30)**.

While the screen is displaying the drinks selection menu, press the machine's **CLEAN** button **(31)**. Simply follow the on-screen prompts to start the rinsing cycle. At the end of the cycle, turn the cappuccino system button to the **CAPPUCCINO** position before preparing a new recipe.

IMPORTANT:
It is recommended that you carry out this rinsing operation before returning the milk jug (if it still contains milk) to the refrigerator following preparation of the last cappuccino. After each rinsing operation, it is recommended that you clean the different pieces of the system under running tap water **(see paragraph Manual maintenance of milk jug)**.

Coffee circuit cleaning program - total duration: around 20 minutes

You should run the cleaning program at the end of around 360 preparations of espresso or coffee.
The appliance will warn you by periodically displaying a message when it is time to carry out cleaning.

To carry out a cleaning program, you will require a container with a capacity of at least 20 oz and a KRUPS XS 3000 cleaning tablet **(32a)**.

If you unplug your machine during the cleaning cycle, or if there is a power failure, the cleaning program will continue from the current phase when the power is returned. It will not be possible to cancel this operation.
This is essential to ensure that the water circuit has been correctly rinsed. In this case, a new cleaning tablet may be necessary. Ensure that the cleaning program has been completed to avoid any risk of poisoning.
The cleaning cycle is an intermittent cycle. Do not put your hands beneath the coffee outlets during the cycle.

When the message "Cleaning necessary" is displayed, you can start the automatic cleaning program by pressing the **PROG** button.
Carefully follow the instructions given on screen.
The automatic cleaning program is divided into three parts: the cleaning cycle itself, then two rinsing cycles. This program takes approximately 20 minutes. You can start cleaning at any time by pressing **PROG** to display the menus then select **MAINTENANCE ▶ OK ▶ COFFEE CLEANING**.

Only use KRUPS cleaning tablets (XS 3000) **(32a)**. We are not responsible for any damage caused by the use of tablets of other brands.
You can obtain cleaning tablets from the KRUPS After-Sales Service.

Descaling program - duration: around 22 minutes

If your product is equipped with our Claris - Aqua Filter System F088 cartridge, please remove this cartridge before the descaling operation.
The amount of limescale collected depends on the hardness of the water used. The appliance will warn you by periodically display a message when it is time to carry out descaling.
To carry out a descaling program, you will need a container with a capacity of at least 20 oz and a KRUPS F054 (40 g) descaling pouch **(32b)**.
When the message "Descaling necessary" is displayed, you can start the automatic descaling program by pressing the **PROG** button.
Carefully follow the instructions given on the screen, ensuring that the contents of the pouch have dissolved.
The descaling cycle is divided into three parts: the descaling cycle itself, followed by two rinsing cycles.
Use only KRUPS descaling products. Descaling products are available from KRUPS After-Sales Service centers.
We are not responsible for any damage caused to the appliance by the use of other products.

If the appliance is dropped while not in its packaging, it is recommended that you take it to an approved repair centre to avoid any risk of fire or electrical problems.

If a power failure takes place or if you unplug your machine, the cycle will continue from the current phase when the power is returned. It will not be possible to cancel this operation.

Ensure that the descaling program has been completed to avoid any risk of poisoning. The descaling cycle is an intermittent cycle. Do not put your hands beneath the steam nozzle during the cycle.

Ensure that you protect your worktop during the descaling cycles, particularly if it is made of marble, stone or wood.

CAPPUCCINO SYSTEM CLEANING

To carry out a cleaning program, you will need **a container with a capacity of at least 20 oz and KRUPS XS 4000 cleaning liquid (32c)**.

Turn the cappuccino system's lid button to the position **CAPPUCCINO (23)**.
You can start the cleaning cycle by pressing the button **PROG ▶ Maintenance ▶ Cappuccino cleaning**.
Follow the instructions on the screen.

MANUAL MAINTENANCE OF THE CAPPUCCINO SYSTEM

To disassemble the system, follow the following instructions:
Remove the flexible pipe from the jug opening and the drinks outlet **(33)**.
- Unlock the system from the machine **(34)**.
- Remove the accessory cassette **(35)**.
- Remove the black silicone body of the cassette **(36)**.
- Remove the air nozzle: this is the piece located above the black silicone body **(37)**. To clean this part thoroughly, rinse the flexible area while pinching it **(38)**. Leave it to soak in hot water and some dish detergent, then rinse.
- Remove also the plastic piece **(39)**.

The cappuccino system is now completely disassembled **(40)**.
- Take the disassembly key **(41)**.
- Unscrew the end of the steam nozzle **(41)**.
- If necessary, unblock using the needle provided for this purpose **(42)**.

You can also remove the milk inlet pipe together with the lid setting button **(43)**.
Once the elements have been cleaned with warm water and dried, put them back in place and replace the cassette on the jug **(44-46)**.

General maintenance

Always remove the main power cord from the wall outlet and allow the appliance to cool before cleaning it.
Do not use utensils or products likely to scratch or corrode the appliance.
Wipe the outside of the appliance with a damp cloth.
Rinse the water tank with clean water.

These parts are not dishwasher safe.

OTHER FUNCTIONS: PROG BUTTON

You can access the menu with the appliance's other functions by the **PROG** button from the drinks selection screen. For all settings, the rotating dial enables you to navigate through the menus and options and to confirm a choice, while the **PROG** button enables you to cancel a selection and return to the drinks selection menu.

PROG	Maintenance	Enables you to access the various maintenance options.
	Settings	Enables you to access the various settings options.
	Product information	Enables you to access product information.
	Exit	Takes you back to the previous menu.

MAINTENANCE

All of these options enable you to start the selected program. You should then follow the on-screen instructions.

MAINTENANCE	Rinsing	Enables you to access the rinsing operations.
	Coffee cleaning	Enables you to access the cleaning operations.
	Filter	Enables you to access filter mode.
	Exit	Takes you back to the previous menu.
	Cappuccino cleaning	Enables you to access the cappuccino system cleaning operations.

SETTINGS

SETTINGS	Language	You can select the language of your choice from those offered.
	Screen contrast	You can adjust the screen contrast according to your preferences.
	Date	You must set the date, particularly when you are using an anti-limescale cartridge water filter.
	Clock	You can select to display a am/pm or 24-hour clock.
	Auto-off	You can select the length of time after which your appliance will switch off automatically, from 30 minutes to 4 hours, in 30 minute increments.
	Auto-on	You can automatically start pre-heating the appliance at a pre-designated time.
	Automatic rinsing	You can automatically start rinsing of the appliance when it is switched on.
	Volume unit	You can set the unit of measurement to be ml or oz.
	Water hardness	You must set the hardness of your water between 0 and 4. See the section "Measuring the water hardness".
	Coffee temperature	You can adjust the temperature of your espresso or coffee to one of three levels.
	Exit	Takes you back to the previous menu.

PRODUCT INFORMATION

PRODUCT INFORMATION	Coffee cycles	Displays the total number of coffees produced by the machine.	
	Water cycles	Displays the total number of hot water cycles carried out by the machine.	
	Cappuccino cycles	Displays the total number of cappuccino cycles carried out by the machine.	
	Rinsing	Displays the total number of rinsing operations carried out by the machine.	
	Coffee cleaning	Last	Displays the number of coffees carried out since the last cleaning operation.
		Next	Displays the number of coffees that can be produced before the next cleaning operation.
		Clean	Starts the cleaning program.
		Exit	Takes you back to the previous menu.
	Cappuccino cleaning	Displays the total number of cappuccino cleaning operations carried out by the machine.	
	Descaling	Last	Displays the total number of hot water or steam cycles made since last scale removal.
		Next	Displays the number of hot water or steam operations that can be carried out before the next descaling operation.
		Exit	Takes you back to the previous menu.
	Filter	Last	Displays the date of the last filter change* and the quantity of water used.
		Next	Displays the date for the next filter change* and the quantity of water to run through.
		Install	Starts the filter replacement procedure.
		Exit	Takes you back to the previous menu.

***: The first two options in the Filter sub-menu will not be confirmed unless you have correctly installed a filter previously, with the program accessible via MAINTENANCE ► FILTER ► INSTALL.**

TURNING OFF YOUR APPLIANCE

You can turn off your appliance at any time. When stopped, “Good-bye” is displayed on the screen. The appliance has registered your request and will stop as soon as possible.

TRANSPORTING THE APPLIANCE

Keep and use the original packaging to transport the appliance.

If the appliance is dropped while not in its packaging, it is recommended that you take it to an approved repair center to avoid any risk of fire or electrical problems.

END-OF-LIFE ELECTRIC OR ELECTRONIC PRODUCTS

Think of the environment!

ⓘ Your appliance contains many materials which can be recovered or recycled.

➲ Leave it at a local civic waste collection point

PROBLEM	SOLUTION
The appliance does not switch on when the ON/OFF button is pressed.	Turn off and unplug the machine, remove the filter cartridge, wait for 20 seconds and then restart the machine. Ensure that the plug on the power cord is fully inserted into the power socket.
Water or steam issue from the steam nozzle.	In the case of repeated uses, a few drops may come out from the steam nozzle.
The appliance is working but no liquid is coming out.	Check that the water container is in the correct position and that the cord is not jammed between the appliance itself and the water container.
The espresso or coffee is not hot enough.	Change the coffee temperature setting. Heat the cups by rinsing under hot water.
The coffee is too lightly colored or too weak.	Check that the coffee bean container holds coffee and that this is flowing correctly. Avoid using oily, caramelized or flavored coffee beans. Reduce the volume of coffee using the central dial. Turn the grind fineness dial to the left to obtain more finely ground coffee. Carry out your preparation over two cycles by using the two-cup function.
The coffee is poured too slowly or not at all.	Turn the grind fineness dial to the right to obtain a more coarsely ground coffee (may depend on the type of coffee used). Carry out one or more rinsing cycles. Run a damp sponge beneath the coffee outlet.
The coffee is not creamy.	Turn the grind fineness dial to the left to obtain a more finely ground coffee (may depend on the type of coffee used). Change the Claris - Aqua Filter System cartridge (follow the installation procedure on page 4). Carry out one or more rinsing cycles.
The appliance has not produced coffee.	A problem has been detected during preparation. The appliance has automatically restarted and is ready for a new cycle.
You have used ground coffee instead of coffee beans.	Use your vacuum cleaner to remove the pre-ground coffee from the coffee bean container.
The coffee grinder makes a strange noise.	There are foreign objects present in the grinder. Contact the KRUPS Customer Service team.
The grind fineness setting dial is difficult to turn.	Only modify the grind fineness setting when it is in operation. There are foreign bodies present in the grinder: contact the KRUPS Customer Service team.
The steam nozzle of your cappuccino system seems partially or completely clogged.	Disassemble the nozzle using the dismantling key **(41)**. Start the cappuccino system rinsing cycle to remove the remainder of the deposits. Clean the steam nozzle and ensure that the opening of the nozzle is not obstructed by remains of milk or limescale. Use the cleaning needle if necessary **(42)**.
The cappuccino system does not pull in the milk. The cappuccino system makes little or no froth.	Check that the appliance is correctly assembled. Ensure that the setting button is in the CAPPUCCINO position. Ensure that the steam nozzle is not blocked. Ensure that the air nozzle is in place and correctly assembled. The air nozzle **(38)** may be blocked; leave it to soak in hot water and some dish detergent, and then rinse prior to reassembly. Ensure that the flexible pipe is not blocked or twisted and that it is properly inserted into the cassette to avoid any air leak. Ensure the milk suction pipe is fully immersed in the milk. Rinse and clean the system (see corresponding sections). For milk-based preparations: we recommend that you use very fresh, very cold pasteurized or UHT milk, recently opened. Unpasteurized milk does not produce the best results. It is also recommended that you use a cold container.
After having washed the coffee drawer (1), the warning message is still displayed on the screen.	Remove the drawer, wait for six seconds, then replace it. Wipe clean the area where the coffee drawer (1) sits and ensure the coffee drawer (1) is correctly installed.

PROBLEM	SOLUTION
A power failure occurs during a cycle.	The appliance will automatically restart when the power returns, and will be ready for a new cycle. If the power failure occurs during a cleaning or descaling cycle, the machine will continue the cycle at the current stage, when the power returns.
There is water or coffee underneath the appliance.	The drip collector tray has overflowed: empty it and clean the coffee drawer [1] and wipe clean the area where the coffee drawer sits. Check the drip collector tray is correctly positioned. Do not remove the tank before the end of the cycle.
The logo is displayed.	Unplug the appliance for 20 seconds, remove the Claris Aqua Filter System cartridge if applicable, then restart the machine. If the error continues, contact the KRUPS Customer Service team.
The water tank has been filled, but the warning message is still displayed on screen.	Check the tank is correctly inserted in the appliance. The float at the bottom of the tank should move freely. Check and unblock the float if necessary.
The machine does not request descaling.	The descaling cycle is requested once a large number of uses of the steam circuit has been reached.
Coffee grains have found their way into the drip tray.	This happens if coffee grains fall outside the percolation tank; this keeps the machine clean.

EN

Here are some recipes to try with your Latt'Espress:

Cappuccino
For an exquisite cappuccino, the ideal measures are as follows: 1/3 hot milk, 1/3 coffee and 1/3 milk froth.

Coffee Cream
Prepare a classic espresso in a large cup.
Add a dash of cream for the ideal coffee cream.

Caffè corretto*
Prepare a cup of espresso as usual.
Then flavor to taste with 1/4 to 1/2 a glass of cognac.
– You can also use anisette, grape eau de vie, sambuca, kirsch or Cointreau. There are many other possibilities for making your espresso really special. The sky's the limit!

Liqueur coffee*
In an empty 0.75 litre bottle, mix three cups of espresso, 250 g of brown rock sugar, 1/2 litre of cognac or kirsch.
Leave the mixture to steep for at least two weeks.
– The result is a delicious liqueur, perfect for any coffee lover!

Iced Italian coffee
Four balls of vanilla ice cream, two cups of cold, sweetened espresso, 1/8 litre of milk, crème fraîche, grated chocolate.
– Mix the cold espresso with the mixture.
– Place a ball of ice cream in each glass, pour the coffee over it and decorate with crème fraîche and grated chocolate.

Frisian coffee*
Add a little glass of rum to a cup of sweetened espresso.
Decorate with a thick layer of crème fraîche and serve.

Espresso flambé*
Two cups of espresso, two small glasses of cognac, two teaspoons of brown sugar, crème fraîche.
– Pour the cognac into heat-proof glasses, heat and flambé.
– Add the sugar, mix, pour in the coffee and decorate with crème fraîche.

The Perfect Espresso*
Two cups of espresso, 6 egg yolks, 200 g sugar, 1/8 litre of sweetened crème fraîche, one small glass of orange liqueur.
– Beat the egg yolks with the sugar until you obtain a thick and frothy mixture.
– Add the cold espresso and the orange liqueur.
– Carefully add the whipped crème fraîche.
– Pour into cups or glasses.
– Put the cups into the freezer.

(*: Alcohol abuse can seriously damage your health.)
[1] depending on model

KRUPS INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE

: www.krups.com

*This product is **repairable** by KRUPS during and after the **guarantee** period.*

Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the KRUPS internet site www.krups.com

The Guarantee:

This product is guaranteed by KRUPS (company address and details included in the country list of the KRUPS International Guarantee) against any manufacturing defect in materials or workmanship for a period of **2 years** starting from the initial date of purchase or delivery date.

The international manufacturer's guarantee by KRUPS is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At KRUPS's choice, an equivalent or superior replacement product may be provided instead of repairing a defective product. KRUPS's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions:

The international KRUPS guarantee only applies within the guarantee period and for those countries listed in the country list attached and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorised service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a KRUPS authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on KRUPS website (www.krups.com) or by calling the appropriate telephone number as set out in the country list to request the appropriate postal address.

KRUPS shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This guarantee will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow KRUPS instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorised repair of the product. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- damage as a result of lightning or power surges
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damages or poor results due to wrong voltage or frequency
- professional or commercial use
- ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects)
- mechanical damages, overloading
- accidents including fire, flood, thunderbolt, etc
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This guarantee does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, KRUPS may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged in a KRUPS authorised service centre.

The international KRUPS guarantee applies only for products purchased in one of the countries listed, and used for domestic purposes only in one of the countries listed on the Country List. Where a product purchased in one listed country and then used in another listed country:

a. The international KRUPS guarantee does not apply in case of non-conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or non-conformity with other local legal requirements or other local technical specifications.
b. The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by KRUPS country of usage.
c. In cases where the product is not repairable in the new country of usage, the international KRUPS guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights:

This international KRUPS guarantee does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

For Australia only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

*** Please keep this document for your reference should you wish to make a claim under the guarantee

MESURES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veillez à suivre quelques précautions élémentaires en matière de sécurité afin de réduire tout risque de feu, de décharge électrique ou de blessures, en particulier, les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions avant l'utilisation.
2. Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
3. Pour éviter un feu, une décharge électrique ou une blessure, n'immergez pas le cordon, la fiche, ou l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide et ne mettez pas les mains et les ustensiles dans le réservoir à café en grains pendant le broyage et lorsque l'appareil est branché.
4. Ne mettez pas d'eau dans le réservoir à café en grains.
5. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants.
6. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil électrique est utilisé à proximité d'enfants. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
7. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes ne possédant pas d'expérience ou de connaissances du produit, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
8. Il est important de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
9. Les surfaces chaudes, l'eau chaude ou la vapeur peuvent causer des brûlures. La prudence est de mise.
10. Utilisez avec précaution l la buse à vapeur, car la vapeur peut ébouillanter.
11. Débranchez l'appareil de la prise dès que vous cessez de l'utiliser et lorsque vous le nettoyez. Laissez l'appareil refroidir avant d'y fixer ou d'en enlever des pièces, avant de le nettoyer et avant de le ranger.
12. Tous les appareils sont soumis à un contrôle rigoureux de la qualité. Des essais pratiques sont menés sur des appareils choisis au hasard, ce qui pourrait expliquer la présence de toute légère marque ou de tout résidu de café avant l'utilisation.
13. N'utilisez aucun appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il a été échappé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil au centre de service KRUPS le plus près de chez vous en vue d'un examen, d'une réparation ou d'un réglage.
14. Pour réduire le risque de blessures, ne laissez pas le cordon reposer sur un comptoir ou sur une table, car un enfant pourrait tirer dessus ou se blesser en trébuchant.

15. Ne laissez pas le cordon pendre le long d'une table ou d'un comptoir et ne le laissez pas toucher des surfaces chaudes.
16. L'utilisation d'accessoires non recommandés par KRUPS pourrait causer un feu, une décharge électrique ou une blessure.
17. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
18. Ne posez pas l'appareil sur un brûleur au gaz ou électrique chaud ou dans un four chaud.
19. Branchez toujours la fiche sur l'appareil en premier, puis branchez le cordon sur la prise murale. Pour débrancher l'appareil, mettez la commande à « off », puis retirez la fiche de la prise murale. Ne tirez pas sur le cordon, mais plutôt sur la fiche pour la débrancher l'appareil.
20. N'utilisez l'appareil que pour l'usage pour lequel il a été conçu.
21. Ne versez pas dans le réservoir un liquide autre que de l'eau ou une solution de détartrage précisée dans le présent manuel.
22. Protégez l'appareil contre l'humidité ou les conditions de gel.
23. Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

AVERTISSEMENT
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement. Tout service autre que le nettoyage ou l'entretien doit être effectué par le centre de service autorisé KRUPS le plus près de chez-vous.
Visitez notre site Web à l'adresse www.krupsusa.com aux États-Unis ou www.krups.ca au Canada ou joignez le service à la clientèle de votre pays pour connaître le centre de service le plus près de chez vous.
Pour réduire le risque de feu ou de décharge électrique, ne démontez pas l'appareil. Toute réparation ne doit être effectuée que par un centre de service autorisé KRUPS.

INSTRUCTIONS POUR LE CORDON D'ALIMENTATION

A. Nous déconseillons l'utilisation d'un cordon d'alimentation amovible plus long ou d'une rallonge avec cet appareil.
B. Si vous devez absolument utiliser un cordon d'alimentation amovible plus long ou une rallonge :
1) Ses caractéristiques électriques doivent être égales ou supérieures à celles de l'appareil.
2) Si l'appareil doit être mis à la terre, le cordon d'alimentation amovible plus long ou la rallonge doit être de type trifilaire.
3) La rallonge doit être placée de sorte qu'elle ne pende pas d'un comptoir ou d'une table, qu'elle ne puisse pas être tirée par un enfant ou qu'elle ne fasse pas trébucher quelqu'un.

Par souci d'amélioration de ses produits, KRUPS de réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

DESCRIPTION

A Poignée/couvercle du réservoir d'eau
B Réservoir d'eau
C Tiroir à café [1]
D Collecteur de marc de café
E Sortie café, poignée à hauteur réglable
F Accessoire magnétique de buse de lait
G Plateau perforé et grille amovibles
H Récipient à café en grains
H1 Accessoire descente de grains

1 **I** Bouton de réglage de la finesse de broyage
J Protection moulin à café
K Entonnoir pour pastille de nettoyage

L Plateau à tasse

2 Écran d'affichage
M Écran d'affichage
N Touche « marche/arrêt »
O Touche programmation
P Bouton de rotation/confirmation
Q Touche cappuccino
R Touche de nettoyage de la machine

3 Récipient à lait
S Couvercle
T Levier de verrouillage
U Nettoyage du système/cappuccino
V Tuyau flexible
W Cartouche
X Récipient
Y Buse vapeur

ACCESSOIRES (VENDUS SÉPARÉMENT)

Cartouche Claris F 088 - « Aqua Filter System » (Système de filtre Aqua) (selon le modèle).
Poudre de détartrage F 054 (un sachet compris).
Paquet de 10 pastilles de nettoyage XS 3000 (2 pastilles comprises).

N.B. : Pour que la garantie demeure valide, seuls les accessoires Krups peuvent être utilisés dans cette machine.

Cher client,

Félicitations ! Vous êtes l'heureux propriétaire d'un appareil Krups Espresseria Automatic. Vous apprécierez à la fois la qualité du résultat dans votre tasse et sa facilité d'emploi supérieure.

Expresso ou lungo, ristretto ou cappuccino — votre machine à café/expresso automatique a été conçue afin que puissiez jouir de la qualité d'un bistro chez vous, à n'importe quel moment de la journée et tout le long de la semaine. Muni de son système compact Thermoblock et d'une pompe de 15 bars – et surtout parce qu'il fonctionne exclusivement avec du café fraîchement moulu juste avant le procédé d'extraction – votre Espresseria Automatic vous permet d'obtenir une boisson avec un maximum d'arôme, surmontée d'une superbe mousse épaisse dorée produite par les huiles naturelles dans le café en grains.

L'expresso n'est pas servi dans une tasse à café traditionnelle, mais plutôt dans de petites tasses en porcelaine.

Pour obtenir un expresso à la température idéale et surmonté d'une mousse parfaitement formée, nous vous conseillons de préchauffer vos tasses.

Suite à quelques essais, vous découvrirez les mélanges et les degrés de torréfaction du café en grains qui correspondent à vos goûts. Bien entendu, la qualité de l'eau utilisée est déterminante quant à l'obtention d'un produit final de qualité optimale.

Veuillez vous assurer que l'eau a été fraîchement versée du robinet (afin qu'elle ne devienne pas stagnante suite au contact avec l'oxygène), et qu'il n'y a aucune odeur de chlore. Bien entendu, assurez-vous également qu'elle est suffisamment froide.

L'arôme du café expresso est plus intense que celui du café filtre classique. Malgré son goût plus corsé et plus long en bouche, l'expresso contient en réalité moins de caféine qu'un café filtre (environ 60 à 80 mg par tasse par rapport à 80 à 100 mg par tasse de café filtre). Cela est attribuable au fait que son temps d'infusion est plus court. Grâce à un système ingénieux qui incorpore parfaitement le récipient à lait à la machine, votre Latt'Espress est la solution parfaite pour la préparation d'un cappuccino somptueux.

La simplicité des commandes, la visibilité de tous les réservoirs et les programmations automatiques de nettoyage et de détartrage font que votre Latt'Espress Automatic est à la fois efficace et facile d'emploi.

Fabricant:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard
F-53104 Mayenne
France

[1] selon le modèle

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.
Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes ne possédant pas d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement, à l'intérieur. Il n'est pas conçu pour être utilisé dans les cas suivants où la garantie sera annulée :

- coins cuisine dans des magasins, des bureaux ou autre environnements de travail ;
- maisons de ferme ;
- par des clients dans des hôtels, motels ou autres environnements résidentiels ;
- chambres d'hôtes.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Dureté de l'eau

Vous devez régler votre appareil d'après la dureté de l'eau, entre 0 et 4.

Renseignements sur la dureté de l'eau :
Avant la première utilisation de l'appareil, déterminez la dureté de votre eau afin que vous puissiez régler l'appareil à cette dureté. Vous devriez également faire ceci lorsque vous utilisez votre appareil dans un endroit où la dureté de l'eau est différente ou si vous remarquez un changement dans la dureté de l'eau. Afin de déterminer la dureté de l'eau, utilisez la bande fournie avec l'appareil ou adressez-vous à votre compagnie des eaux.

Le tableau ci-dessous contient des renseignements sur les divers degrés de dureté :

Degré de dureté	Classe 0 Très douce	Classe 1 Douce	Classe 2 Moyennement dure	Classe 3 Dure	Classe 4 Très dure
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Réglage de l'appareil	0	1	2	3	4

Remplissez un verre d'eau et immergez la bande **(1)**.
Lisez la dureté de l'eau après une minute **(2)**.
Indiquez le nombre de zones rouges lors du réglage de votre appareil.

Préparation de l'appareil

Enlevez et remplissez le réservoir d'eau **(7)**.
Appuyez fermement pour le fixer en place et fermez le couvercle.
Enlevez le couvercle du récipient à café en grains et ajoutez du café en grains. Remettez le couvercle en place **(8)**.

Ne remplissez pas les réservoirs d'eau chaude, de lait ou de tout autre liquide. Si le réservoir d'eau n'est pas en place ou complètement plein (inférieur au niveau « min ») pendant que l'appareil est allumé, le message « Fill reservoir » (Remplissez le réservoir) paraîtra et il sera temporairement impossible de faire du café ou de l'expresso.

Cartouche F 088 Claris « Aqua Filter System » (Système de filtre Aqua) (vendue séparément)

Pour assurer une saveur optimale et la durée de vie maximale de votre appareil, nous recommandons que vous n'utilisiez que la cartouche Claris « Aqua Filter System » (Système de filtre Aqua), vendue séparément.
(3) : Mécanisme de mise en mémoire du mois de l'installation de la cartouche et quand elle doit être changée (dans un maximum de 2 mois).

Votre appareil vous avertira quand vous devez remplacer votre cartouche Claris - « Aqua Filter System » (Système de filtre Aqua) en affichant un message à l'écran.

Installation du filtre (cartouche Claris - « Aqua Filter System » [Système de filtre Aqua])

N.B. : Pour bien amorcer votre cartouche, assurez-vous de suivre la procédure d'installation chaque fois que vous changez la cartouche.

Première utilisation : Choisissez l'option **« OUI »** dans la fonctionnalité **« Filter »** (Filtre), et ensuite suivez les instructions à l'écran.
Installation de la cartouche dans la machine : vissez le filtre dans la base du réservoir d'eau, en utilisant la poignée fournie **(4)**.
Insérez la buse vapeur **(5)**.
Placez un récipient de 0,6 L dessous la buse vapeur **(6)**.

Installations ultérieures ou lors du remplacement d'un filtre : Sélectionnez le menu **« Filter »** (Filtre) en appuyant sur **PROG : « Maintenance » (Entretien) - OK - « Filter » (Filtre) - OK - « Insert » (Insérer) (ou changer) - OK -** et suivez les instructions à l'écran.

Rinçage automatique

Lors de la première utilisation de votre machine, vous pouvez choisir d'**activer le rinçage automatique**. Pour ce faire, choisissez l'option **« OUI »** dans le menu **« Auto rinse »** (Rinçage auto). Le rinçage aura lieu chaque fois que vous allumez la machine.
Pour modifier cela à un moment ultérieur, vous pouvez sélectionner le rinçage automatique en appuyant sur **PROG – Settings (Réglages) - Auto rinse (Rinçage auto)**.

LORS DES OPÉRATIONS DE RINÇAGE, DE L'EAU CHAUDE SORT DES BUSES. FAITES ATTENTION DE NE PAS VOUS ÉBOUILLANTER.

NE METTEZ JAMAIS DU CAFÉ MOULU DANS LE RÉCIPIENT À CAFÉ EN GRAINS
L'utilisation de café en grains huileux, caramélisé ou aromatisé n'est pas conseillée pour cette machine. Ce type de café en grains peut endommager la machine.
Assurez-vous qu'aucun corps étranger, tels que des petites pierres parmi le café en grains, ne rentre dans le récipient à café en grains. Tout dommage attribuable à des corps étrangers ayant rentré dans le récipient à café en grains n'est pas couvert par la garantie. Ne mettez pas d'eau dans le récipient à café en grains.
Pour éviter les taches sur le plan de travail ou les échaudages attribuables à l'eau usée, assurez-vous d'attacher le plateau perforé.
Assurez-vous que le réservoir d'eau est propre.

Première utilisation/configuration de la machine

Le bouton de rotation vous permet de sélectionner une fonctionnalité et d'augmenter ou de réduire les valeurs. Appuyez sur ce bouton pour confirmer votre choix.
Allumez l'appareil en appuyant sur la touche « marche/arrêt » **(9)**. Suivez les instructions à l'écran dans le menu « Language choice » (Choix de langue).
Sélectionnez une langue en utilisant le bouton de rotation. La langue sélectionnée sera mise en évidence **(10-11)**.
Confirmez en appuyant sur le bouton de confirmation **(12)**.
Lors de la première utilisation, l'appareil vous demandera d'effectuer certains réglages. Si vous débranchez votre appareil, vous aurez à réinitialiser certains de ces réglages.
L'appareil vous demandera de régler :

Langue	Vous pouvez sélectionner la langue de votre choix parmi celles qui sont présentées.
Unité de volume	Vous pouvez régler l'unité de mesure à ml ou oz.
Date	Vous pouvez régler la date.
Horloge	Vous pouvez sélectionner l'affichage am/pm ou 24 heures.
Arrêt automatique	Vous pouvez sélectionner la durée d'inactivité suite à laquelle votre appareil s'éteindra automatiquement.
Démarrage automatique	Vous pouvez automatiquement lancer le préchauffage de votre appareil à un temps prédéterminé.
Dureté de l'eau	Vous devez régler la dureté de votre eau entre 0 et 4. Voir la section « Mesure de la dureté de l'eau ».
Rinçage automatique	Vous pouvez régler l'appareil pour lancer un rinçage chaque fois que la machine est allumée.
Filtre	Vous devez indiquer si l'appareil contient un filtre ou non (cartouche Claris - « Aqua Filter System » [Système de filtre Aqua]).

Lors de la première utilisation, l'appareil pourra vous signaler de remplir le réservoir d'eau de nouveau. Il suffit de suivre les instructions à l'écran.

Rinçage du circuit

Rinçage du circuit café :
Vous pouvez démarrer le rinçage à tout moment en appuyant sur **PROG** pour afficher les menus et ensuite en sélectionnant **MAINTENANCE (ENTRETIEN) ► OK ► RINSING (RINÇAGE) ► OK**.

Rinçage du circuit vapeur :
Installez la buse vapeur **(5)** et ensuite placez un récipient sous la buse vapeur. Sélectionnez la recette **hot water (eau chaude)** à l'écran et confirmez. Le cycle s'arrêtera automatiquement dès que le volume d'eau indiqué à l'écran aura coulé.

C'est une bonne idée d'effectuer un ou plusieurs rinçages des deux circuits lorsque l'appareil n'a pas été utilisé depuis quelques jours.

FR

LORS DES OPÉRATIONS DE RINÇAGE, DE L'EAU CHAUDE SORT DES BUSES. FAITES ATTENTION DE NE PAS VOUS ÉBOUILLANTER.

Préparation du moulin à café

Vous pouvez modifier l'intensité de votre café en réglant la finesse de moulage du café en grains.
Plus la mouture du café est fine, plus le café sera intense et crémeux.
Réglez la finesse de broyage en tournant le bouton de réglage de la finesse de broyage
Tournez vers la gauche pour une mouture plus fine. Tournez vers la droite pour une mouture plus grosse - **(13)**.
NE CHANGEZ LE RÉGLAGE QUE LORSQUE LA MOUTURE EST EN COURS.

NE FORCEZ JAMAIS LE BOUTON DE RÉGLAGE DE LA FINESSE DE BROYAGE.

PRÉPARATION D'UN EXPRESSO OU D'UN CAFÉ

VOTRE APPAREIL A ÉTÉ CONÇU POUR FONCTIONNER EXCLUSIVEMENT AVEC LE CAFÉ EN GRAINS.
Lors de la préparation de votre premier café, suite à une longue période de non-utilisation ou suite à un nettoyage ou détartrage, un peu de vapeur et d'eau chaude s'échappera de la buse vapeur (auto-amorçage).
Des éclaboussures ou échaudages peuvent se produire si la sortie café est trop haute par rapport à vos tasses.

Préparation d'un expresso

La quantité d'eau requise pour un expresso de 20 à 70 ml.
Appuyez sur le bouton ⏻, attendez la fin du pré-chauffage et, si vous le désirez, effectuez une opération de rinçage.
Le menu de sélection des boissons est affiché **(14)**.
Placez une tasse sous la sortie café. Vous pouvez descendre ou monter la sortie café pour convenir à la taille de votre tasse **(15)**.
Sélectionnez votre boisson avec le bouton de rotation et confirmez en appuyant sur le bouton de confirmation.
Vous pouvez régler le volume d'eau à tout moment avec le bouton de rotation.
Pour arrêter le cycle de préparation de café, vous pouvez appuyer sur un bouton ou réduire le volume avec le bouton de rotation.

Préparation d'un café

La quantité d'eau requise pour un café est de 80 à 160 ml.

Préparation d'un café allongé

La quantité d'eau requise pour un café allongé est de 120 à 240 ml. L'appareil effectue automatiquement un double cycle, alors n'enlevez pas votre tasse avant la fin de la préparation.

Suite au moulage, le café moulu est humecté avec un peu d'eau. Quelques instants plus tard, le cycle d'infusion sera lancé.

Vous pouvez régler la température de votre café.

N'ENLEVEZ PAS LE RÉSERVOIR AVANT LA FIN DU CYCLE (environ 15 secondes après que le café ait fini de verser).

Fonctionnalité à deux tasses

Votre appareil vous permet de préparer deux recettes de café ou d'expresso pour les trois préparations suivantes : expresso/expresso intense/café. Cette fonctionnalité n'est pas disponible pour les boissons allongées à base de café. L'appareil lancera automatiquement deux cycles complets de préparation de café, l'un après l'autre. Vous devez ainsi vous assurer de placer la deuxième tasse sous la sortie café immédiatement suite à la fin du premier cycle.
Vous avez préparé votre appareil. Le menu de sélection des boissons paraît **(14)**.
Placez une tasse sous la sortie café. Vous pouvez descendre ou monter la sortie café pour convenir à la taille de votre tasse **(15)**.
Sélectionnez votre boisson et confirmez en appuyant deux fois rapidement sur le bouton de confirmation.
Un message indiquera que vous avez demandé deux tasses.

L'appareil lancera automatiquement deux cycles complets de préparation de café, l'un après l'autre.

PRÉPARATION DE L'EAU CHAUDE

Installez l'accessoire buse vapeur sur la machine. Sélectionnez la recette d'eau chaude dans le menu de sélection des boissons.
Un message vous invite à placer un récipient sous la buse vapeur. Vous pouvez lancer la production d'eau chaude en appuyant sur le bouton de confirmation.
Pour interrompre la production d'eau chaude, il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton.
Si la buse est obstruée, débloquez-la à l'aide de l'aiguille fournie.
La quantité maximale d'eau par cycle est limitée à 0,3 L.

PRÉPARATION D'UN CAPPUCCINO

Nous vous recommandons d'utiliser du lait pasteurisé très frais et très froid qui vient récemment d'être ouvert. Le lait non-pasteurisé ne produit pas les meilleurs résultats.

Préparation et installation d'un pot à lait

Le pot à lait est composé d'un récipient en plastique, d'un couvercle (qui comprend une cartouche) et d'un tuyau flexible qui le branche à la sortie boisson de la machine. Avant la première utilisation, nettoyez soigneusement les différents éléments.
Versez du lait dans le pot (au moins 150 ml) **(16)**. Placez le couvercle sur le pot en le vissant avec une pression légère **(17)**. Soulevez le levier de verrouillage **(18)**. Installez le pot à lait sur la machine en le branchant à la sortie vapeur **(19)**, et ensuite en baissant le levier de verrouillage **(20)**. Insérez le tuyau flexible dans l'ouverture désignée de la cartouche **(21)**, et ensuite placez l'autre bout sous la sortie magnétique à boissons **(22)**. Assurez-vous que le bouton du couvercle du système est à la position cappuccino **(23)**.

Préparation d'un cappuccino

Pendant que l'écran affiche le menu de sélection des boissons, appuyez brièvement (< 3 secondes) sur la touche cappuccino de la machine **(24)**. Une phase de préchauffage aura lieu, ensuite le lait sera moussé, et finalement l'expresso sera versé. Votre boisson est prête **(25)**.

Vous pouvez interrompre le cycle en appuyant sur le bouton de rotation.
Veuillez noter que le cycle ne s'arrête pas immédiatement.

Un message paraît à l'écran vous indiquant de nettoyer le système. Nous vous recommandons d'effectuer cette opération en vous référant aux paragraphes **RINÇAGE DU SYSTÈME CAPPUCCINO et/ou ENTRETIEN MANUEL DU SYSTÈME CAPPUCCINO**.

RÉGLAGES CAPPUCCINO

La machine vous permet de régler les quantités de lait et de café selon vos préférences, pur obtenir un cappuccino parfaitement personnalisé.

Vous pouvez changer ces réglages dans le menu **Cappuccino Settings** (Réglages cappuccino).

Pendant que l'écran affiche le menu de sélection des boissons, appuyez longuement (> 3 secondes) sur le bouton **cappuccino**.

1. Sélectionnez **Standard** pour les réglages par défaut
2. Sélectionnez **New** (Nouveau) pour personnaliser votre recette. Les étapes suivants se produisent :
   a. **Préchauffage de la machine**
   b. **Phase de moussage du lait :** appuyer sur **OK** lorsque le volume requis de lait est atteint.
   c. **Phase café :** appuyez sur **OK** lorsque le volume requis de café est atteint.

La machine indiquera que les nouveaux volumes ont été enregistrés pour les prochains cappuccinos.
VEUILLEZ NOTER : LE MOUSSAGE DE LAIT NE S'ARRÊTE PAS IMMÉDIATEMENT

ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL

Avertissement ! Pour être conforme aux conditions de la garantie, il est essentiel que vous lanciez le cycle de nettoyage ou de détartrage quand l'appareil le demande. Suivez attentivement les instructions données à l'écran. Vous pouvez continuer d'utiliser l'appareil, mais nous vous conseillons de l'effectuer dès que possible.

Vidage du collecteur de marc de café, du tiroir à café [1] et du plateau d'égouttage

Enlevez le système cappuccino **(26)**.
Si le message paraît, enlevez, videz et nettoyez le plateau d'égouttage **(27)**.
Enlevez, videz et nettoyez le collecteur de marc de café **(28)**.
Enlevez le tiroir à café [1] **(28)**, et essuyez l'espace où se trouve le tiroir à café.
Le plateau perforé est doté de flotteurs indiquant quand il est temps de le vider **(29)**.
Une fois que vous avez enlevé le collecteur de marc de café, vous devez le vider complètement pour éviter un débordement éventuel.

Le message d'avertissement ne disparaît pas si l'espace du tiroir à café n'est pas nettoyé à fond et si le collecteur de marc de café n'est pas poussé fermement en place ou n'est pas bien installé.
Pendant que le message est affiché, il n'est pas possible de préparer un expresso ou un café. Le collecteur de marc de café a une capacité de neuf « galettes » de marc de café.

FR

Rinçage du circuit : voir 19

Rinçage du système cappuccino

Vous pouvez rincer le système suite à la préparation d'un cappuccino. Cette opération est même possible s'il y a encore du lait dans le pot à lait. Il est important d'effectuer ce cycle de rinçage après la préparation de chaque cappuccino.
Le pot à lait doit être en place comme le décrit le paragraphe **PRÉPARATION D'UN CAPPUCCINO**.
Tournez le bouton de couvercle du système de cappuccino à la position **CLEAN** (NETTOYER) **(30)**.

Pendant que l'écran affiche le menu de sélection des boissons, appuyez sur la touche **CLEAN** (NETTOYER) de la machine **(31)**. Il suffit de suivre les instructions à l'écran pour démarrer le cycle de rinçage. À la fin du cycle, tournez le bouton du système cappuccino à la position **CAPPUCCINO** avant de préparer une nouvelle recette.

IMPORTANT :
Nous vous conseillons d'effectuer cette opération de rinçage avant de remettre le pot à lait (s'il contient encore du lait) au réfrigérateur à la suite de la préparation du dernier cappuccino. Suite à chaque opération de rinçage, nous vous recommandons de nettoyer les différentes pièces du système sous l'eau du robinet **(voir le paragraphe « Entretien manuel du pot à lait »)**.

Programmation de nettoyage du circuit café - durée totale : environ 20 minutes

Vous devriez lancer le programme de nettoyage à environ toutes les 360 préparations d'expresso ou de café.
L'appareil vous avertira en affichant périodiquement un message lorsqu'il est temps d'effectuer un nettoyage.

Pour effectuer un nettoyage, il vous faudra un récipient d'une capacité d'au moins 0,6 L et une pastille de nettoyage KRUPS XS 3000 **(32a)**.

Si vous débranchez votre machine pendant le cycle de nettoyage, ou s'il y a une panne de courant, le programme de nettoyage continuera à partir de la phase qui était en cours une fois le courant rétabli. Il ne sera pas possible d'annuler cette opération.
Elle est essentielle afin d'assurer que le circuit à eau a été bien rincé. Dans ce cas, il se peut qu'une nouvelle pastille de nettoyage soit nécessaire. Assurez-vous que le programme de nettoyage a été complété afin d'éviter tout risque d'empoisonnement.
Le cycle de nettoyage est un cycle intermittent. Ne mettez pas vos mains dessous les sorties café lorsque le cycle est en marche.

Lorsque le message « Cleaning necessary » (Nettoyage nécessaire) est affiché, vous pouvez lancer le programme de nettoyage automatique en appuyant sur le bouton **PROG**.
Suivez attentivement les instructions données à l'écran.
Le programme de nettoyage automatique est divisé en trois parties : le cycle de nettoyage lui-même, et ensuite deux cycles de rinçage. Ce programme prend environ 20 minutes. Vous pouvez démarrer le nettoyage à tout moment en appuyant sur **PROG** pour afficher les menus et ensuite sélectionnez **MAINTENANCE (ENTRETIEN) ▶ OK ▶ COFFEE CLEANING (NETTOYAGE CAFÉ)**.

N'utilisez que les pastilles de nettoyage KRUPS (XS 3000) **(32a)**. Nous ne sommes pas responsable de tout dommage occasionné par l'utilisation de pastilles d'autres marques.
Vous pouvez obtenir les pastilles de nettoyage auprès du Service après-vente KRUPS.

Programmation de détartrage - durée : environ 22 minutes

Si votre produit est doté de notre cartouche F 088 Claris - « Aqua Filter System » (Système de filtre Aqua), veuillez enlever cette cartouche avant l'opération de détartrage.
La quantité de tartre recueilli dépendra de la dureté de l'eau utilisée. L'appareil vous avertira en affichant périodiquement un message lorsqu'il est temps d'effectuer un détartrage.
Pour lancer le programme de détartrage, il vous faudra un récipient d'une capacité d'au moins 0,6 L et un sachet de détartrant KRUPS F054 (40 g) **(32b)**.
Lorsque le message « Descaling necessary » (Détartrage nécessaire) est affiché, vous pouvez démarrer le programme de détartrage automatique en appuyant sur le bouton **PROG**.
Suivez attentivement les instructions données à l'écran, en vous assurant que le contenu du sachet s'est dissout.
Le cycle de détartrage est divisé en trois parties : le cycle de détartrage lui-même, suivi par deux cycles de rinçage.
N'utilisez que les produits de détartrage KRUPS. Les produits de détartrage sont vendus par les centres de service après-vente KRUPS.
Nous ne sommes pas responsables de tout dommage à l'appareil occasionné par l'utilisation d'autres produits.

S'il advient que l'appareil tombe par terre lorsqu'il n'est pas dans son emballage, nous vous conseillons de l'apporter à un centre de réparation agrée pour éviter tout risque d'incendie ou de problèmes électriques.

Si une panne de courant se produit ou si vous débranchez votre machine, le cycle continuera à partir de la phase qui était en cours une fois le courant rétabli. Il ne sera pas possible d'annuler cette opération.

Assurez-vous que le programme de détartrage a été complété afin d'éviter tout risque d'empoisonnement. Le cycle de détartrage est un cycle intermittent. Ne mettez pas vos mains sous la buse vapeur pendant le cycle.

Assurez-vous de protéger votre plan de travail pendant les cycles de détartrage, surtout s'il est en marbre, pierre ou bois.

NETTOYAGE DU SYSTÈME CAPPUCCINO

Pour effectuer un nettoyage, il vous faudra **un récipient d'une capacité d'au moins 0,6 L et du liquide de nettoyage KRUPS XS 4000 (32c)**.

Tournez le bouton du couvercle du système de cappuccino à la position **CAPPUCCINO** (NETTOYER) **(23)**.
Vous pouvez démarrer le cycle de nettoyage en appuyant sur le bouton **PROG ► Maintenance (Entretien) ► Cappuccino cleaning (Nettoyage cappuccino)**.
Suivez les instructions à l'écran.

ENTRETIEN MANUEL DU SYSTÈME CAPPUCCINO

Pour démonter le système, suivez les instructions suivantes :
Enlevez le tuyau flexible de l'ouverture du pot et de la sortie boisson **(33)**.
- Déverrouillez le système de la machine **(34)**.
- Enlevez la cartouche accessoire **(35)**.
- Enlevez le boîtier noir en silicone de la cartouche **(36)**.
- Enlevez la buse à air : c'est la pièce située au dessus du boîtier noir en silicone **(37)**. Pour bien nettoyer cette partie, rincez la section flexible en la pinçant **(38)**. Laissez-la tremper dans de l'eau chaude et du détergent à vaisselle, et ensuite rincez.
- Enlevez également la partie en plastique **(39)**.

Le système cappuccino est maintenant complètement démonté **(40)**.
- Prenez la clé de démontage **(41)**.
- Dévissez le bout de la buse vapeur **(41)**.
- Au besoin, débloquez en utilisant l'aiguille prévue à cette fin **(42)**.

Vous pouvez également enlever le tuyau d'arrivée du lait avec le bouton de réglage du couvercle **(43)**.
Une fois que les éléments ont été nettoyés avec de l'eau tiède et séchés, remettez-les en place et remettez la cartouche sur le pot **(44-46)**.

Entretien général

Enlevez toujours le cordon d'alimentation principal de la prise murale et laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
N'utilisez pas des ustensiles ou produits susceptibles de rayer ou corroder l'appareil.
Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.
Rincez le réservoir d'eau avec de l'eau claire.

Ces pièces ne sont pas lavables au lave-vaisselle.

AUTRES FONCTIONNALITÉS: BOUTON PROG

Vous pouvez accéder au menu des autres fonctionnalités de l'appareil en appuyant sur le bouton **PROG** à l'écran de sélection des boissons. Pour tous les réglages, le bouton de rotation vous permet de naviguer dans les menus et options et de confirmer un choix, tandis que le bouton **PROG** vous permet d'annuler une sélection et de revenir au menu de sélection des boissons.

PROG	Entretien	Vous permet d'accéder aux diverses options d'entretien.
	Réglages	Vous permet d'accéder aux diverses options de réglage.
	Renseignements sur le produit	Vous permet d'accéder aux renseignements sur le produit.
	Exit (Sortie)	Vous renvoit au menu précédent.

FR

ENTRETIEN

Toutes ces options vous permettent de lancer la programmation sélectionnée. Vous devez ensuite suivre les instructions à l'écran.

ENTRETIEN	Rinçage	Vous permet d'accéder aux opérations de rinçage.
	Nettoyage café	Vous permet d'accéder aux opérations de nettoyage.
	Filtre	Vous permet d'accéder au mode filtre.
	Exit (Sortie)	Vous renvoit au menu précédent.
	Nettoyage cappuccino	Vous permet d'accéder aux opérations de nettoyage du système cappuccino.

RÉGLAGES

RÉGLAGES	Langue	Vous pouvez sélectionner la langue de votre choix parmi celles qui sont offertes.
	Contraste de l'écran	Vous pouvez régler le contraste de l'écran selon vos préférences.
	Date	Vous devez régler la date, surtout lorsque vous utilisez une cartouche anticalcaire filtrante à eau.
	Horloge	Vous pouvez sélectionner l'affichage am/pm ou 24 heures.
	Arrêt automatique	Vous pouvez sélectionner la durée de non-utilisation suite à laquelle votre appareil s'éteindra automatiquement, de 30 minutes à 4 heures, en tranches de 30 minutes.
	Démarrage automatique	Vous pouvez automatiquement lancer le préchauffage de l'appareil à un moment prédéterminé.
	Rinçage automatique	Vous pouvez automatiquement démarrer le rinçage de l'appareil dès qu'il est allumé.
	Unité de volume	Vous pouvez régler l'unité de mesure à ml ou oz.
	Dureté de l'eau	Vous devez régler la dureté de votre eau entre 0 et 4. Voir la section « Mesure de la dureté de l'eau ».
	Température du café	Vous pouvez régler la température de votre expresso ou café à l'un de trois degrés.
	Exit (Sortie)	Vous renvoit au menu précédent.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT	Cycles café	Indique le nombre total de cafés préparés par la machine.	
	Cycles d'eau	Indique le nombre total de cycles d'eau chaude effectués par la machine.	
	Cycles cappuccino	Indique le nombre total de cycles cappuccino effectués par la machine.	
	Rinçage	Indique le nombre total d'opérations de rinçage effectuées par la machine.	
	Nettoyage café	Last (Précédent)	Indique le nombre de cafés préparés depuis la dernière opération de nettoyage.
		Next (Prochain)	Indique le nombre de cafés qui peuvent être préparés avant la prochaine opération de nettoyage.
		Clean (Nettoyer)	Démarre le programme de nettoyage.
		Exit (Sortie)	Vous renvoit au menu précédent.
	Nettoyage cappuccino	Indique le nombre total d'opérations de nettoyage cappuccino effectuées par la machine.	
	Descaling (Détartrage)	Last (Précédent)	Indique le nombre total de cycles d'eau chaude ou de vapeur effectués depuis le dernier détartrage.
		Next (Prochain)	Indique le nombre d'opérations d'eau chaude ou de vapeur qui peuvent être effectuées avant la prochaine opération de détartrage.
		Exit (Sortie)	Vous renvoit au menu précédent.
	Filter (Filtre)	Last (Précédent)	Indique la date du dernier changement de filtre* et la quantité d'eau utilisée.
		Next (Prochain)	Indique la date pour le prochain changement de filtre* et la quantité d'eau à faire circuler.
		Install (Installer)	Démarre la procédure de remplacement de filtre.
		Exit (Sortie)	Vous renvoit au menu précédent.

*** : Les deux premières options dans le sous-menu Filtre ne seront pas confirmées à moins que vous ayez bien installé un filtre auparavant, la programmation étant accessible à partir de menu MAINTENANCE (ENTRETIEN) ► FILTER (FILTRE) ► INSTALL (INSTALLER).**

MISE HORS TENSION DE VOTE APPAREIL

Vous pouvez éteindre votre appareil à tout moment. Au moment de s'arrêter, « Good-bye » (Au revoir) est affiché à l'écran. L'appareil a enregistré votre demande et s'arrêtera dès que possible.

TRANSPORT DE L'APPAREIL

Gardez et utilisez l'emballage original pour transporter l'appareil.

S'il advient que l'appareil tombe par terre lorsqu'il n'est pas dans son emballage, nous vous conseillons de l'apporter à un centre de réparation agréé pour éviter tout risque d'incendie ou de problèmes électriques.

PRODUITS ÉLECTRIQUES OU ÉLECTRONIQUES EN FIN DE VIE

Respectez l'environnement !

ⓘ Votre appareil contient plusieurs matériaux qui peuvent être récupérés ou recyclés.

➲ Allez le porter à un centre municipal local de collecte des déchets

FR

PROBLÈME	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas lorsque la touche « marche/ arrêt » est enfoncée.	Éteignez et débranchez la machine, enlevez la cartouche filtrante, attendez 20 secondes et ensuite démarrez la machine de nouveau. Assurez-vous que la prise du cordon d'alimentation est complètement insérée dans la prise de courant.
De l'eau ou de la vapeur s'échappe de la buse vapeur.	En cas d'utilisations répétées, quelques gouttes pourraient sortir de la buse vapeur.
L'appareil fonctionne, mais aucun liquide ne sort.	Assurez-vous que le récipient à eau est à la bonne position et que le cordon n'est pas coincé entre l'appareil lui-même et le récipient à eau.
L'expresso ou le café n'est pas assez chaud.	Changez le réglage de la température du café. Chauffez les tasses en les rinçant à l'eau chaude.
Le café est trop pâle ou trop faible.	Assurez-vous que le récipient à café en grains tient du café et que le café coule convenablement. Évitez l'utilisation de café en grains huileux, caramélisé ou aromatisé. Réduisez le volume de café en utilisant le bouton de rotation central. Tournez le bouton de réglage de la finesse de broyage vers la gauche pour obtenir un café moulu à la mouture plus fine. Effectuez votre préparation au cours de deux cycles en utilisant la fonctionnalité à deux tasses.
Le café coule trop lentement ou pas du tout.	Tournez le bouton de réglage de la finesse de broyage vers la droite pour obtenir un café moulu à la mouture plus grosse (les résultats dépendront du type de café utilisé). Effectuez un ou plusieurs cycles de rinçage. Passez une éponge humide sous la sortie café.
Le café n'est pas crémeux.	Tournez le bouton de réglage de la finesse de broyage vers la gauche pour obtenir un café moulu à la mouture plus fine (les résultats dépendront du type de café utilisé). Changez la cartouche Claris - « Aqua Filter System » (Système de filtre Aqua) (suivez la procédure d'installation à la page 18). Effectuez un ou plusieurs cycles de rinçage.
L'appareil n'a pas produit de café.	Un problème a été détecté lors de la préparation. L'appareil s'est redémarré automatiquement et est prêt pour un nouveau cycle.
Vous avez utilisé du café moulu au lieu du café en grains.	Utilisez votre aspirateur pour enlever le café pré-moulu du récipient à café en grains.
Le moulin à café produit un son étrange.	Il y a des corps étrangers dans le moulin à café. Contactez l'équipe de service à la clientèle KRUPS.
Le bouton de réglage de la finesse de broyage est difficile à tourner.	Ne modifiez le réglage de la finesse de broyage que lorsque l'appareil est en marche. Il y a des corps étrangers dans le moulin à café : contactez l'équipe de service à la clientèle KRUPS.
La buse vapeur de votre système cappuccino semble être partiellement ou complètement obstruée.	Démontez la buse en utilisant la clé de démontage **(41)**. Démarrez le cycle de rinçage du système cappuccino pour enlever le reste des dépôts. Nettoyez la buse vapeur et assurez-vous que l'ouverture de la buse n'est pas obstruée par des restes de lait ou du tartre. Utilisez l'aiguille de nettoyage au besoin **(42)**.
Le système cappuccino n'aspire pas le lait. Le système cappuccino produit peu ou pas de moussage.	Assurez-vous que l'appareil est bien monté. Assurez-vous que la touche de réglage est dans la position CAPPUCCINO. Assurez-vous que la buse vapeur n'est pas bloquée. Assurez-vous que la buse à air est en place et bien montée. Il se peut que la buse air **(38)** soit bloquée ; laissez-la tremper dans de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle, et ensuite rincez-la avant de la monter de nouveau. Assurez-vous que le tuyau flexible n'est pas bloqué ou déformé et qu'il est bien inséré dans la cartouche afin d'empêcher toute fuite d'air. Assurez-vous que le tuyau d'aspiration du lait est complètement immergé dans le lait. Rincez et nettoyez le système (voir les sections correspondantes). Pour les préparations à base de lait : nous recommandons que vous utilisiez du lait pasteurisé ou UHT très frais et très froid, récemment ouvert. Le lait non pasteurisé ne produit pas des résultats optimaux. Nous vous recommandons également d'utiliser un récipient froid.
Après avoir lavé le tiroir à café (1), le message d'avertissement paraît encore à l'écran.	Enlevez le tiroir, attendez six secondes, et ensuite remettez-le en place. Essuyez l'espace où se trouve le tiroir à café (1) et assurez-vous que le tiroir à café (1) est bien installé.

PROBLÈME	SOLUTION
Une panne de courant se produit au cours d'un cycle.	L'appareil redémarrera automatiquement lorsque le courant sera rétabli et sera prêt pour un nouveau cycle. Si la panne d'électricité se produit pendant un cycle de nettoyage ou de détartrage, la machine continuera le cycle à partir de l'étape en cours, une fois le courant rétabli.
Il y a de l'eau ou du café sous l'appareil.	Le plateau perforé a débordé : videz-le et nettoyez le tiroir à café [1] et essuyez l'espace où se trouve le tiroir à café. Assurez-vous que le plateau perforé est bien en place. N'enlevez pas le réservoir avant la fin du cycle.
Le logo est affiché.	Débranchez l'appareil pendant 20 secondes, enlevez la cartouche Claris « Aqua Filter System » (Système de filtre Aqua) s'il y a lieu, et ensuite redémarrez la machine. Si le message d'erreur continue de s'afficher, contactez l'équipe de service à la clientèle KRUPS.
Le réservoir d'eau a été rempli, mais le message d'avertissement reste affiché à l'écran.	Assurez-vous que le réservoir est bien inséré dans l'appareil. Le flotteur au fond du réservoir doit se déplacer librement. Vérifiez et débloquez le flotteur au besoin.
La machine ne demande pas une opération de détartrage.	Le cycle de détartrage est demandé une fois qu'un grand nombre d'utilisations du circuit vapeur a été atteint.
Du café en grains s'est infiltré dans le plateau perforé.	Cela se produit si le café en grains tombe à l'extérieur du réservoir de percolation ; cela garde la machine propre.

Voici quelques recettes à essayer avec votre Latt'Espress :

Cappuccino
Pour obtenir un cappuccino exquis, les proportions idéales sont les suivantes : 1/3 lait chaud, 1/3 café et 1/3 lait mousseux.

Café crème
Préparez un expresso classique dans une grande tasse.
Ajoutez un peu de crème pour obtenir un café crème idéal.

Caffè corretto*
Préparez une tasse d'expresso comme d'habitude.
Ensuite, aromatisez selon votre goût avec 1/4 à 1/2 verre de cognac.
– Vous pouvez également utiliser de l'anisette, de l'eau de vie de raisin, du sambuca, du kirsch ou du Cointreau. Il existe plusieurs autres possibilités qui donneront lieu à un expresso tout à fait spécial. Tout est possible !

Liqueur au café*
Dans une bouteille vide de 0,75 litre, mélangez trois tasses d'expresso, 250 g de sucre rocher brun et 1/2 litre de cognac ou de kirsch.
Laissez le mélange macérer pendant au moins deux semaines.
– Il en résultera une délicieuse liqueur, parfaite pour tout amateur de café !

Café glacé italien
Quatre boules de crème glacée à la vanille, deux tasses d'expresso froid et sucré, 1/8 litre de lait, de la crème fraîche et du chocolat râpé.
– Mélangez l'expresso froid et le lait.
– Mettez une boule de crème glacée dans chaque verre, versez le café dessus et décorez avec de la crème fraîche et du chocolat râpé.

Café frison*
Ajoutez un petit verre de rhum à une tasse d'expresso sucré.
Décorez avec une couche épaisse de crème fraîche et servez.

Expresso flambé*
Deux tasses d'expresso, deux petits verres de cognac, deux cuillères à thé de cassonade, de la crème fraîche.
– Versez le cognac dans des verres résistants à la chaleur, chauffez et faites flamber.
– Ajoutez le sucre, mélangez, versez-y le café et décorez avec de la crème fraîche.

L'expresso parfait*
Deux tasses d'expresso, 6 jaunes d'œuf, 200 g de sucre, 1/8 litre de crème fraîche sucrée, un petit verre de liqueur à l'orange.
– Battez les jaunes d'œuf avec le sucre jusqu'à obtention d'un mélange épais et mousseux.
– Ajoutez l'expresso froid et la liqueur à l'orange.
– Ajoutez soigneusement la crème fraîche fouettée.
– Versez dans des tasses ou des verres.
– Mettez les tasses au congélateur.

(* : L'abus d'alcool peut nuire gravement à votre santé.)
[1] selon le modèle

KRUPS GARANTIE INTERNATIONALE

: www.krups.com

*Ce produit est **réparable** par KRUPS, pendant et après la période de garantie.*

Les accessoires, consommables, et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être commandés, s'ils sont disponibles localement, sur le site internet www.krups.com

La Garantie :

Ce produit est garanti par KRUPS (adresse et contacts dans la liste des pays de la Garantie Internationale KRUPS) contre tout défaut de fabrication ou de matière ou de main d'oeuvre, **pendant 2 ans** à partir de la date d'achat initiale ou la date de livraison.

Cette Garantie Internationale du fabricant KRUPS vient en complément des droits des consommateurs.

La Garantie Internationale du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour redevenir conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation, la main-d'œuvre, et le remplacement éventuel de pièces défectueuses. Au choix de KRUPS, un produit de remplacement équivalent ou supérieur peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de KRUPS dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions & Exclusions :

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui seraient le résultat d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non respect des instructions d'utilisation et de maintenance, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique, ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni la maintenance ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau ou d'un consommable non adapté
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions dans le mode d'emploi)
- dommages ou dysfonctionnements dus à l'utilisation avec un voltage ou une fréquence électrique non conformes
- usage professionnel ou sur un lieu de travail
- dommage résultant de la foudre ou surtension électrique
- entrée d'eau, de poussière, d'insectes dans le produit (hors appareils aux caractéristiques spécialement conçues pour les insectes)
- verre ou céramique endommagé
- dommages mécaniques, surcharge
- tout accident lié à un feu, une inondation, etc

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués, ou aux dommages résultant d'une utilisation impropre ou sans entretien, aux problèmes d'emballage ou de transport pendant l'expédition du produit par son propriétaire.

Afin d'offrir le meilleur service après-vente possible et d'améliorer constamment la satisfaction de ses clients, KRUPS pourra envoyer une enquête de satisfaction à tous ses clients dont le produit aura été réparé ou échangé par l'un des partenaires service agréés de KRUPS.

La Garantie Internationale de KRUPS couvre exclusivement les produits achetés dans un des pays listés, et utilisés à des fins domestiques également dans un des pays listés dans la Liste des Pays. En cas d'utilisation dans un pays différent du pays d'achat :

a. La Garantie Internationale de KRUPS ne s'applique qu'en cas d'adéquation du produit avec les standards et normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique, ou toute autre exigence locale légale ou toute autre spécification technique locale.
b. Le processus de réparation pour des produits achetés en dehors du pays d'utilisation peut exiger un temps de réparation plus long si le produit n'est pas localement vendu par KRUPS.
c. Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la Garantie Internationale de KRUPS est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur, si c'est possible.

Droits des Consommateurs :

Cette Garantie Internationale de KRUPS n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur localement, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers un distributeur auprès de qui aurait été acheté un produit. Cette Garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du Pays, de l'Etat ou de la Province. Le consommateur peut faire usage de ces droits de son seul fait.

***Veuillez conserver ce document qui vous sera utile en cas de réclamation sous garantie.

Pour la France uniquement :

Article L 217-4 du Code de la consommation : « Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L 217-5 du Code de la consommation : « Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

Article L 217-12 du Code de la consommation : « L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article L 217-16 du Code de la consommation : « Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. »

Article 1641 du Code civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648, al.1er du Code civil : « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos debe seguir ciertas instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de choque eléctrico, fuego o daño a la persona que lo utiliza:

1. Lea atentamente el modo de empleo antes del primer uso del aparato y consérvelo: una utilización no adecuada liberaría a KRUPS de toda responsabilidad.
2. Verifique que la tensión de alimentación indicada en la placa del fabricante del aparato corresponde efectivamente a la de su instalación eléctrica.
3. No ponga el aparato sobre una superficie caliente como una placa eléctrica y tampoco lo utilice cerca de una flama sin protección.
4. Retire inmediatamente la cafetera de la toma de corriente si observa cualquier anomalía durante el funcionamiento.
5. No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato.
6. No deje el cable de alimentación colgar del borde de una mesa ni de una superficie de trabajo.
7. Este aparato no está previsto para que lo utilicen personas (incluso niños) cuya capacidad física, sensorial o mental esté disminuida, o personas sin experiencia o conocimientos, excepto si pueden recibir a través de otra persona responsable de su seguridad, una vigilancia adecuada o instrucciones previas relativas a la utilización del aparato.
8. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
9. No deje su mano o el cable de alimentación sobre las partes metálicas del aparato.
10. Nunca sumerja el aparato, el cable ni la toma eléctrica en agua ni en cualquier otro líquido.
11. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y no deje colgar el cable.
12. Si el cordón de alimentación o la clavija están dañados, estos deben sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.
13. Remítase siempre a las instrucciones para descalcificar el aparato.
14. Proteja el aparato de la humedad y las heladas.
15. No utilice el aparato si no funciona correctamente o si ha sufrido un daño. En tal caso, se aconseja hacer examinar el aparato por un centro de servicio autorizado KRUPS.
16. A excepción de la limpieza y la descalcificación según los procedimientos del modo de empleo del aparato, toda intervención en el aparato debe efectuarse por un centro de servicio autorizado KRUPS.

17. Para su seguridad, utilice para su aparato sólo accesorios y refacciones aprobados por KRUPS.
18. Todo error de conexión anula la garantía.
19. Conecte siempre la clavija al aparato, después conecte el cable a la toma de red. Para desconectar la máquina, ponga el control en “off” (apagado), después desconecte de la toma de red. No tire del cable, en su lugar tome la clavija y tire para desconectar.
20. Todos los aparatos se someten a un severo control de calidad. Se realizan pruebas de uso con aparatos tomados al azar, lo que explica eventuales restos de uso.
21. No se aconseja utilizar tomas múltiples y/o extensiones.
22. No ponga agua en el depósito para café en granos.
23. Preste atención a la orientación de la boquilla de vapor para evitar cualquier riesgo de quemadura.
24. La garantía pierde su validez en caso de falta de descalcificación, de limpieza o de mantenimiento constante o por la presencia de cuerpos extraños en el molino.

GUARDE ESTE INSTRUCTIVO

Este aparato es solamente para uso doméstico. Cualquier servicio salvo limpieza y mantenimiento debe realizarse por un centro de servicio autorizado KRUPS. Visite nuestra página de internet en: www.krupsusa.com en EUA, www.krups.ca en Canadá ó www.krups.com.mx en México. También puede contactar a su centro de servicio más cercano.
Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no desarme el aparato.
Las reparaciones deberán realizarse por un centro de Servicio Autorizado KRUPS.

INSTRUCCIONES DE CABLE CORTO

A. No recomendamos usar una extensión con este dispositivo.
B. Si es absolutamente necesario usar una extensión,
1) El valor eléctrico marcado de la extensión deberá ser al menos igual que el valor eléctrico de la máquina.
2) Si el aparato es del tipo conectado a tierra, la extensión deberá ser un cable del tipo de conexión a tierra de 3 hilos.
3) La extensión se debe colocar para que no cuelgue sobre el mostrador o la mesa de manera que los niños puedan tirar de él o se pueda tropezar

KRUPS se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del producto en función de mejorarlo.

DESCRIPCIÓN

A Asa/cubierta del depósito de agua
B Depósito de agua
C Gaveta de café [1]
D Colector de borra de café
E Boquilla de salida del café, asa de altura ajustable
F Accesorio magnético de boquilla de leche
G Bandeja colectora de goteo desmontable y rejilla
H Recipiente de granos de café
H1 Accesorio descenso de granos

1
I Selector de grosor de molienda
J Proteccion del molinillo de placas
K Embudo para pastilla de limpieza

L Bandeja para tazas

2 Pantalla
M Pantalla
N Botón “On/off” (encendido/apagado)
O Botón de programación
P Perilla giratoria / de confirmación
Q Botón de capuchino
R Botón de limpieza de la máquina

3 Recipiente de leche
S Cubierta
T Palanca de bloqueo
U Sistema de limpieza/Capuchino
V Conducto flexible
W Casete
X Recipiente
Y Boquilla de vapor

ACCESORIOS (SE VENDEN POR SEPARADO)

F 088 Cartucho Claris - Sistema Aqua Filter (según el modelo).
F 054 Polvo de descalcificación (se incluye una bolsita).
XS 3000 Paquete de 10 pastillas de limpieza (se incluyen 2 pastillas).

Nota: Para que la garantía tenga validez, esta máquina se debe usar solo con accesorios Krups.
Estimado cliente,
¡Felicitaciones! Acaba de convertirse en el orgulloso propietario de una máquina Krups Espresseria Automatic. Podrá apreciar tanto la calidad de su café como la increíble facilidad de su elaboración.
Espresso o lungo, ristretto o cappuccino, su máquina automática de café/espresso está diseñada para que usted pueda disfrutar de la calidad de un bistró en el hogar, sin importar la hora ni el día. Con su sistema “Compact Thermoblock System”, su bomba de 15 bar, y especialmente porque funciona exclusivamente con café recién molido, inmediatamente antes de la extracción, su Espresseria Automatic le permite obtener una bebida con el máximo aroma posible, además de una maravillosa crema dorada espesa obtenida a partir de los aceites naturales que contienen los granos de café.
El espresso no se sirve en una taza de café tradicional, sino en pequeñas tazas de porcelana.
Le recomendamos que precaliente sus tazas para obtener un espresso con la temperatura adecuada y una crema que se asienta perfectamente.
Después de unos intentos, sabrá cómo mezclar y tostar los granos de café para adaptarlos a su gusto. Desde luego, la calidad del agua utilizada es un factor decisivo para asegurar el mejor resultado final posible.
Asegúrese de utilizar un agua recién salida del grifo (de manera que no se estanque después de entrar en contacto con el oxígeno), y que no haya olor a cloro. Además, asegúrese de que esté lo suficientemente fría.
El café espresso es más aromático que un café filtrado clásico. A pesar de ser más fuerte y de tener un sabor más duradero, el espresso en realidad contiene menos cafeína que el café filtrado (alrededor de 60 a 80 mg por taza en comparación con 80 a 100 mg por taza en el café filtrado). Esto se debe a su menor tiempo de percolación. Gracias a un ingenioso sistema mediante el cual el recipiente de leche se integra perfectamente a la máquina, su Latt'Espress es la solución ideal para preparar un suntuoso capuchino.
La sencillez de los controles, la visibilidad de todos los depósitos y los programas de limpieza y descalcificación automáticas, significan que su Latt'Espress Automatic es a la vez eficiente y fácil de usar.

CAFETERA
EA829*
Características eléctricas: 120 V~ 60 Hz 1,450 W
Presión de la bomba: 15 bar

Fabricante:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard
F-53104 Mayenne
France

[1] según el modelo

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas con falta de experiencia o de conocimientos, salvo si están bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato.
Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
Este aparato ha sido diseñado únicamente para uso doméstico. Ha sido diseñado para utilizarse en los siguientes casos, que no están cubiertos por la garantía:

- Cocinas para uso del personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
- Granjas;
- Para uso de clientes en hoteles, hostales y otros entornos de tipo residencial;
- Fondas, casas de huéspedes y pensiones.

ANTES DEL PRIMER USO

Dureza del agua

Debe ajustar su equipo según la dureza del agua, entre 0 y 4.

Información sobre la dureza del agua:
Antes de usar el equipo por primera vez, determine la dureza del agua para que pueda ajustarlo según corresponde. También debe hacerlo cuando use su equipo en un lugar donde la dureza del agua es diferente o cuando note un cambio en este parámetro. Para determinar la dureza del agua, use la tira suministrada con el equipo o contacte a su empresa de suministro de agua.

La tabla siguiente contiene información sobre los diferentes niveles de dureza del agua:

Grado de dureza	Clase 0 Muy blanda	Clase 1 Blanda	Clase 2 Moderadamente dura	Clase 3 Dura	Clase 4 Muy dura
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Ajuste del equipo	0	1	2	3	4

Vierta agua en un vaso y sumerja la tira **(1)**.
Lea la dureza del agua después de un minuto **(2)**.
Indique el número de zonas rojas cuando ajuste su equipo.

Preparación del equipo

Retire y llene el depósito de agua **(7)**.
Presione firmemente para fijarlo en su lugar y cierre la tapa.
Retire la tapa del depósito de café y añada los granos. Vuelva a colocar la tapa **(8)**.

No vierta agua caliente, leche u otros líquidos en los depósitos. Si el depósito de agua no está colocado o no está completamente lleno (por debajo del nivel “min”) mientras el equipo está encendido, se mostrará el mensaje “Fill tank” (llenar el depósito) y será temporalmente imposible hacer café o espresso.

Cartucho Claris - Aqua Filter System F 088 (se vende por separado)

Para obtener un sabor óptimo y asegurar la máxima vida útil de su equipo, le recomendamos que use solamente el cartucho Claris - Aqua Filter System, el cual se vende por separado.
(3): Mecanismo para memorizar el mes en que se colocó el cartucho y cuándo se debe cambiar (después de 2 meses como máximo).

Su equipo mostrará un mensaje en la pantalla para indicarle cuándo debe cambiar su cartucho Claris - Aqua Filter System.

Instalación del filtro (cartucho Claris - Aqua Filter System)

Nota: Para cebar correctamente su cartucho, asegúrese de seguir el procedimiento de instalación cada vez que lo cambie.

Primer uso: Seleccione la opción **“YES”** (sí) en la función **“Filter”** (filtro), y siga las instrucciones de la pantalla.
Instalación del cartucho en la máquina: enrosque el filtro en la base del depósito de agua agarrándolo por el mango suministrado **(4)**.
Inserte la boquilla de vapor **(5)**.
Coloque un recipiente de 20 oz. debajo de la boquilla de vapor **(6)**.

Instalaciones posteriores o cuando se cambie el filtro: Seleccione el menú **"Filter"** (filtro) pulsando **PROG: "Maintenance" - OK - "Filter" - OK - "Insert" (o cambiar) - OK -** y siga las instrucciones de la pantalla.

Enjuague automático

Cuando utilice la máquina por primera vez, puede escoger **activar el enjuague automático**. Para hacerlo, seleccione la opción **"YES"** (sí) en el menú **"Auto rinse"** (enjuague automático). El enjuague tendrá lugar cada vez que encienda la máquina.
Para modificar esta opción en otro momento, puede seleccionar el enjuague automático presionando **PROG - Settings - Auto rinse**.

DURANTE LAS OPERACIONES DE ENJUAGUE, SALE AGUA CALIENTE POR LAS BOQUILLAS. TENGA CUIDADO DE NO QUEMARSE.

NUNCA COLOQUE CAFÉ MOLIDO EN EL RECIPIENTE DE CAFÉ
Para esta máquina, no se recomienda el uso de granos de café aceitosos, caramelizados o aromatizados. Este tipo de café puede dañar la máquina.
Asegúrese de que no entre ningún objeto extraño, como pequeñas piedras mezcladas con los granos de café, en el recipiente de café. La garantía no cubre ningún daño debido a la entrada de objetos extraños en el recipiente de café. No vierta agua en el recipiente de granos de café.
Para evitar que se manche su cubierta de cocina o que usted sufra quemaduras, asegúrese de fijar la bandeja colectora de goteo.
Verifique que el depósito de agua esté limpio.

Primer uso/ajuste de la máquina

El selector giratorio le permite seleccionar una función o aumentar/disminuir los valores. Al presionar este selector se confirma su elección.
Encienda el equipo presionando el selector "On/Off" **(9)**. Siga las instrucciones del menú "Language choice" (selección del idioma).
Seleccione un idioma utilizando el selector giratorio. Se destacará el idioma seleccionado **(10-11)**.
Confirme presionando el selector de confirmación **(12)**.
Durante el primer uso, el equipo le indicará que ajuste algunos parámetros. Si desenchufa su equipo, deberá volver a ajustar algunos de estos parámetros.
El equipo le indicará que ajuste:

Language (idioma)	Puede seleccionar el idioma de su preferencia en la lista que se presenta.
Volume unit (unidad de volumen)	Puede ajustar la unidad de medida a ml u oz.
Date (fecha):	Puede ajustar la fecha.
Clock (hora)	Puede seleccionar que se muestre la hora en formato am/pm o 24 horas.
Auto-off (apagado automático)	Puede seleccionar el tiempo después del cual su equipo se apagará automáticamente.
Auto-on (encendido automático)	Puede iniciar automáticamente el precalentamiento de su equipo en un tiempo predeterminado.
Dureza del agua	Debe ajustar la dureza del agua entre 0 y 4. Consulte la sección "Medición de la dureza del agua".
Enjuague automático	Puede ajustar el equipo para que realice el enjuague cada vez que la máquina se enciende.
Filter (filtro)	Debe indicar si hay un filtro presente o no (cartucho Claris - Aqua Filter System).

La primera vez que use el equipo, este le indicará que llene el depósito de agua. Solo tiene que seguir las instrucciones de la pantalla.

Enjuague del circuito

Enjuague del circuito de café:
Puede comenzar a enjuagar en cualquier momento presionando **PROG** para que se muestren los menús, luego seleccione **MAINTENANCE ► OK ► RINSING ► OK**.

Enjuague del circuito de vapor:
Instale la boquilla de vapor **(5)** y luego coloque un recipiente debajo de esta. Seleccione la receta "**Hot Water**" (agua caliente) en la pantalla y confirme. El ciclo se detendrá automáticamente después de haberse alcanzado el volumen de agua indicado en la pantalla

Se recomienda llevar a cabo uno o más enjuagues de los circuitos cuando no se ha utilizado el equipo durante varios días.

DURANTE LAS OPERACIONES DE ENJUAGUE, SALE AGUA CALIENTE POR LAS BOQUILLAS. TENGA CUIDADO DE NO QUEMARSE.

Preparación del molinillo

Puede ajustar el cuerpo de su café ajustando el grosor de la molienda de los granos.
Cuanto más fino se muelan los granos, más fuerte y cremoso será el café.
Ajuste el grosor de la molienda girando el selector "Grind fineness setting" (ajuste del grosor de la molienda).
Al girar hacia la izquierda se obtiene una molienda más fina. Al girar hacia la derecha se obtiene una molienda más gruesa - **(13)**.
SOLO DEBE CAMBIAR EL AJUSTE DURANTE LA MOLIENDA.

NUNCA FUERCE EL SELECTOR DE AJUSTE DEL GROSOR DE LA MOLIENDA.

PREPARACIÓN DE UN ESPRESSO O UN CAFÉ

SU EQUIPO ESTÁ DISEÑADO PARA FUNCIONAR CON GRANOS DE CAFÉ EXCLUSIVAMENTE.
Cuando prepare su primer café, después de un largo periodo de tiempo sin usar el equipo o después de una limpieza o descalcificación, saldrá un poco de vapor o agua caliente por la boquilla de vapor (cebado automático).
Si la boquilla de salida del café está demasiado alta para el tamaño de sus tazas, el café podría salpicarlo o quemarlo.

Preparación de un espresso

Para preparar un espresso se requieren entre 0.7 y 2.4 oz. de agua.
Presione el botón ①, espere a que termine el precalentamiento y, si lo desea, realice una operación de enjuague.
Se muestra el menú de selección de bebidas **(14)**.
Coloque una taza debajo de la boquilla de salida del café. Puede bajar o subir la boquilla de salida del café según el tamaño de su taza **(15)**.
Seleccione su bebida con el selector giratorio y confirme presionando el selector de confirmación.
Puede ajustar el volumen de agua en cualquier momento, utilizando el selector giratorio.
Para detener el ciclo de elaboración de café, presione un botón o reduzca el volumen con el selector giratorio.

Preparación de un café

Para preparar un café se requieren entre 2.7 y 5.4 oz. de agua.

Preparación de un café largo

Para preparar un café largo se requieren entre 4.1 y 8.1 oz. de agua. El equipo realiza automáticamente un ciclo doble, por lo que no debe retirar su taza antes de que termine la preparación.

Después de la molienda, el café molido se humedece con un poco de agua. El ciclo comienza unos instantes después.

Puede ajustar la temperatura de su café.

NO RETIRE EL DEPÓSITO ANTES DE QUE TERMINE EL CICLO (unos 15 segundos después que se termina de verter el café).

Función de dos tazas

Su equipo le permite preparar dos recetas de café o de espresso para las tres preparaciones siguientes: espresso / espresso fuerte / café. Esta función no está disponible para las bebidas de café largo. El equipo ejecutará automáticamente una secuencia de dos ciclos completos de preparación de café. Por tanto, deberá asegurarse de colocar la segunda taza debajo de la boquilla de salida del café, inmediatamente después que termine el primer ciclo.
Después de preparar su equipo, se muestra el menú de selección de bebidas **(14)**.
Coloque una taza debajo de la boquilla de salida del café. Puede bajar o subir la boquilla de salida del café según el tamaño de su taza **(15)**.
Seleccione su bebida y confirme presionando rápidamente dos veces el botón de confirmación.
Un mensaje indicará que ha pedido dos tazas.

El equipo ejecutará automáticamente una secuencia de dos ciclos completos de preparación de café.

PREPARACIÓN DE AGUA CALIENTE

Instale el accesorio de boquilla de vapor en la máquina. Seleccione la receta “hot water” (agua caliente) en el menú de selección de bebidas. Un mensaje le indica que coloque un recipiente debajo de la boquilla de vapor. Puede iniciar la producción de agua caliente presionando el botón de confirmación.
Para interrumpir la función de agua caliente, solo tiene que presionar cualquier botón.
Si la boquilla está obstruida, desbloquéela con la aguja suministrada.
La cantidad máxima de agua por ciclo está limitada a 10.14 oz.

PREPARACIÓN DE UN CAPUCHINO

Le recomendamos que use leche pasteurizada bien fresca y bien fría o leche pasteurizada recién abierta. La leche no pasteurizada no produce los mejores resultados.

Preparación e instalación del recipiente de leche

El recipiente de leche consta de un vaso plástico, una tapa (con un casete) y un tubo flexible que lo conecta a la boquilla de salida de las bebidas de la máquina. Antes del primer uso, limpie con cuidado los diferentes elementos.
Vierta leche en el recipiente (al menos 5 oz.) **(16)**. Coloque la tapa en el recipiente enroscándola con una ligera presión **(17)**. Levante la palanca de bloqueo **(18)**. Instale el recipiente de leche en la máquina conectándolo a la boquilla de salida del vapor **(19)** y luego bajando la palanca de bloqueo **(20)**. Inserte el tubo flexible en la abertura prevista para ello en el casete **(21)** y luego coloque el otro extremo debajo de la boquilla de salida magnética de las bebidas **(22)**. Asegúrese de que el botón de la tapa del sistema se encuentre en la posición “cappuccino” **(23)**.

Preparación de un capuchino

Mientras la pantalla muestra el menú de selección de bebidas, presione brevemente (< 3 segundos) el botón de capuchino **(24)**. La máquina ejecutará una fase de precalentamiento, luego una fase de espumado de la leche y por último se vierte el espresso. Su bebida está lista **(25)**.

Puede interrumpir el ciclo presionando el selector giratorio.
Tenga presente que el ciclo no se detiene inmediatamente.

Aparece un mensaje en la pantalla indicándole que limpie el sistema. Le recomendamos que realice la limpieza consultando las secciones **ENJUAGUE DEL SISTEMA DE CAPUCHINO o MANTENIMIENTO MANUAL DEL SISTEMA DE CAPUCHINO**.

AJUSTES DE CAPUCHINO

La máquina le permite especificar las cantidades de leche y de café según sus preferencias para un capuchino perfectamente personalizado.

Puede cambiar estos ajustes en el menú **Cappuccino Settings** (ajustes de capuchino).

Mientras la pantalla muestra el menú de selección de bebidas, presione prolongadamente (> 3 segundos) el botón **cappuccino**.
1. Seleccione **Standard** (estándar) para especificar los ajustes de fábrica
2. Seleccione **New** (nuevo) para personalizar su receta. Se ejecutarán los siguientes pasos:
   a. **Precalentamiento de la máquina**
   b. **Fase de espumado de la leche:** presione **OK** (aceptar) cuando se haya alcanzado el volumen de leche requerido.
   c. **Fase de café:** presione **OK** (aceptar) cuando se haya alcanzado el volumen de café requerido.

La máquina le indicará que se han registrado los nuevos volúmenes para los próximos capuchinos.
TENGA PRESENTE QUE: EL ESPUMADO DE LA LECHE NO SE DETIENE INMEDIATAMENTE

MANTENIMIENTO DE SU EQUIPO

¡Advertencia! Para que se cumplan las condiciones de la garantía, es esencial realizar el ciclo de limpieza o de descalcificación cuando el equipo lo indique. Siga detenidamente las instrucciones de la pantalla. Aunque puede continuar usando el equipo, se recomienda que realice este procedimiento lo antes posible.

Vaciado del colector de borra de café, de la gaveta de café [1] y de la bandeja colectora de goteo

Retire el sistema de capuchino **(26)**.
Si aparece el mensaje, retire, vacíe y limpie la bandeja colectora de goteo **(27)**.
Retire, vacíe y limpie el colector de borra de café **(28)**.
Retire la gaveta de café [1] **(28)** y limpie el área donde esta se coloca.
La bandeja colectora de goteo presenta flotantes que indican cuándo es necesario vaciarla **(29)**.
Una vez que haya retirado el colector de borra, debe vaciarlo completamente para evitar que se desborde.

El mensaje de advertencia no desaparece si el área de la gaveta de café no se limpia minuciosamente y si el colector de borra no se presiona firmemente en su lugar o se instala incorrectamente.
No es posible preparar un espresso o café mientras se muestra el mensaje. El colector de borra tiene una capacidad equivalente a nueve pasteles de café.

Enjuague del circuito: consulte la 34

Enjuague del sistema de capuchino

Puede enjuagar el sistema después de preparar un capuchino. Esto es posible incluso si queda leche en el recipiente de leche. Es importante ejecutar este ciclo de enjuague después de cada preparación de capuchino.
El recipiente de leche debe estar colocado en su lugar, según se describe en la sección **PREPARACIÓN DE UN CAPUCHINO**.
Gire el botón de la tapa del sistema de capuchino a la posición **CLEAN** (limpiar) **(30)**.

Mientras la pantalla muestra el menú de selección de bebidas, presione el botón **CLEAN** (limpiar) de la máquina **(31)**. Siga las instrucciones de la pantalla para iniciar el ciclo de enjuague. Al final del ciclo, gire el botón del sistema de capuchino a la posición **CAPPUCCINO** antes de preparar una nueva receta.

IMPORTANTE:
Se recomienda que realice esta operación de enjuague antes de volver a colocar el recipiente de leche (si este todavía contiene leche) en el refrigerador después de preparar el último capuchino. Después de cada operación de enjuague, se recomienda que limpie los diferentes componentes del sistema con agua del grifo **(consulte la sección Mantenimiento manual del recipiente de leche)**.

Programa de limpieza del circuito de café - duración total: 20 minutos aproximadamente

Debe ejecutar el programa de limpieza después de unas 360 preparaciones de espresso o de café.
Periódicamente el equipo mostrará un mensaje de advertencia para indicar la necesidad de limpieza.

Para ejecutar un programa de limpieza, necesitará un recipiente con una capacidad de al menos 0.6 L y una pastilla de limpieza KRUPS XS 3000 **(32a)**.

Si desenchufa su máquina durante el ciclo de limpieza u ocurre un fallo del suministro eléctrico, el programa de limpieza se reanudará a partir de la fase actual cuando se restablezca la corriente. No será posible cancelar esta operación.
Esto es esencial para asegurar que el circuito de agua se haya enjuagado correctamente. En ese caso, es posible que se requiera otra pastilla de limpieza. Para evitar cualquier riesgo de intoxicación, asegúrese de que el programa de limpieza haya terminado.
El ciclo de limpieza es un ciclo intermitente. No coloque sus manos debajo de las boquillas de salida del café mientras se ejecuta el ciclo.

Cuando se muestra el mensaje “Cleaning necessary” (limpieza necesaria), puede iniciar el programa de limpieza automática presionando el botón **PROG**.
Siga detenidamente las instrucciones de la pantalla.
El programa de limpieza automática se divide en tres partes: el ciclo de limpieza en sí y dos ciclos de enjuague. Este programa tardará unos 20 minutos aproximadamente. Puede comenzar a enjuagar en cualquier momento, presionando **PROG** para mostrar los menús y luego seleccionando **MAINTENANCE ▶ OK ▶ COFFEE CLEANING**.

Use solo pastillas de limpieza KRUPS (XS 3000) **(32a)**. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños que se produzcan debido al uso de pastillas de otras marcas.
Puede obtener pastillas de limpieza a través del servicio posventa de KRUPS.

Programa de descalcificación - duración: 22 minutos aproximadamente

Si su producto viene con nuestro cartucho Claris - Aqua Filter System F088, retire este último antes de la operación de descalcificación.
La cantidad de cal que se recoge depende de la dureza del agua utilizada. Periódicamente el equipo mostrará un mensaje de advertencia para indicar la necesidad de descalcificación.
Para ejecutar un programa de descalcificación, necesitará un recipiente con una capacidad de al menos 20 oz. y una bolsa de descalcificación KRUPS F5054 (40 g) **(32b)**.
Cuando se muestra el mensaje “Descaling necessary” (descalcificación necesaria), puede iniciar el programa de descalcificación automática presionando el botón **PROG**.
Siga detenidamente las instrucciones que se indican en la pantalla, asegurándose de que el contenido de la bosa se haya disuelto.
El ciclo de descalcificación se divide en tres partes: el ciclo de descalcificación en sí seguido de dos ciclos de enjuague.
Solo use productos de descalcificación KRUPS. Los productos de descalcificación están disponibles en los centros de servicio posventa KRUPS.
No asumimos ninguna responsabilidad por los daños que se produzcan al equipo debido al uso de otros productos.

Si el equipo se deja caer al suelo mientras está fuera de su envase, se recomienda que lo lleve a un centro de reparación autorizado para evitar cualquier riesgo de incendio o problemas eléctricos.

Si ocurre un fallo del suministro eléctrico o usted desconecta su máquina, el ciclo se reanudará en la fase actual cuando se restablezca la corriente. No será posible cancelar esta operación.

Para evitar cualquier riesgo de intoxicación, asegúrese de que el programa de descalcificación haya terminado. El ciclo de descalcificación es un ciclo intermitente. No coloque sus manos debajo de la boquilla de vapor mientras se ejecuta el ciclo.

Asegúrese de proteger su cubierta de cocina durante los ciclos de descalcificación, particularmente si es de mármol, piedra o mader

LIMPIEZA DEL SISTEMA DE CAPUCHINO

Para ejecutar un programa de limpieza, necesitará **un recipiente con una capacidad de al menos 20 oz. y un líquido de limpieza KRUPS XS 4000 (32c)**.

Gire el botón de la tapa del sistema de capuchino a la posición **CAPPUCCINO** (limpiar) **(23)**.
Puede ejecutar el ciclo de limpieza presionando el botón **PROG ► Maintenance ► Cappuccino cleaning**.
Siga las instrucciones de la pantalla.

MANTENIMIENTO MANUAL DEL SISTEMA DE CAPUCHINO

Para desmontar el sistema, siga estas instrucciones:
Retire el tubo flexible de la abertura del recipiente y de la boquilla de salida de las bebidas **(33)**.
- Retire el sistema de la máquina **(34)**.
- Retire el casete accesorio **(35)**.
- Retire el cuerpo de silicona negro del casete **(36)**.
- Retire la boquilla de aire: esta pieza se encuentra encima del cuerpo de silicona negro **(37)**. Para limpiar esta pieza minuciosamente, enjuague el área flexible mientras la aprieta **(38)**. Déjela en remojo con agua caliente y detergente para platos, y luego enjuague.
- Retire también la pieza plástica **(39)**.

El sistema de capuchino quedará totalmente desmontado **(40)**.
- Tome la herramienta de desmontaje **(41)**.
- Desenrosque el extremo de la boquilla de vapor **(41)**.
- Si es necesario, desbloquéela utilizando la aguja suministrada para este fin **(42)**.

También puede retirar el conducto de entrada de leche junto con el botón de ajuste de la tapa **(43)**.
Una vez que haya limpiado los elementos con agua tibia y los haya secado, vuelva a colocarlos en su lugar y coloque el casete en el recipiente **(44-46)**.

Mantenimiento general

Siempre desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente y deje que el equipo se enfríe antes de limpiarlo.
No use utensilios ni productos que puedan arañar o corroer el equipo.
Limpie la superficie exterior del equipo con un paño húmedo.
Enjuague el depósito de agua con agua limpia.

Estos componentes no se pueden lavar en un lavaplatos.

OTRAS FUNCIONES: BOTÓN “PROG”

Puede presionar el botón **Prog**, en la pantalla de selección de bebidas, para acceder al menú de otras funciones del equipo. Para todos los ajustes, el selector giratorio le permite navegar por los menús y opciones y confirmar una opción, mientras el botón **PROG** le permite cancelar una selección y regresar al menú de selección de bebidas.

PROG	Maintenance (mantenimiento)	Le permite acceder a las diferentes opciones de mantenimiento.
	Settings (ajustes)	Le permite acceder a las diferentes opciones de ajuste.
	Product information (información del producto)	Le permite acceder a la información del producto.
	Exit (salir)	Le permite regresar al menú anterior.

MANTENIMIENTO

Todas estas opciones le permiten ejecutar el programa seleccionado. Luego debe seguir las instrucciones de la pantalla.

MANTENIMIENTO	Rinsing (enjuague)	Le permite acceder a las diferentes operaciones de enjuague.
	Coffee cleaning (limpieza para café)	Le permite acceder a las diferentes operaciones de limpieza.
	Filter (filtro)	Le permite acceder al modo de filtrado.
	Exit (salir)	Le permite regresar al menú anterior.
	Cappuccino cleaning (limpieza para capuchino)	Le permite acceder a las diferentes operaciones de limpieza del sistema de capuchino.

AJUSTES

AJUSTES	Language (idioma)	Puede seleccionar el idioma de su preferencia en la lista que se ofrece.
	Screen contrast (contraste de la pantalla)	Puede ajustar el contraste de la pantalla según su preferencia.
	Date (fecha):	Debe especificar la fecha, particularmente cuando usa un filtro de cal para el cartucho.
	Clock (hora)	Puede seleccionar que se muestre la hora en formato de am/pm o de 24 horas.
	Auto-off (apagado automático)	Puede seleccionar el tiempo después del cual su equipo se apagará automáticamente, entre 30 minutos y 4 horas, en incrementos de 30 minutos.
	Auto-on (encendido automático)	Puede iniciar automáticamente el precalentamiento del equipo en un tiempo predeterminado.
	Automatic rinsing (enjuague automático)	Puede hacer que el equipo inicie automáticamente el enjuague del equipo cuando se enciende.
	Volume unit (unidad de volumen)	Puede ajustar la unidad de medida a ml u oz.
	Dureza del agua	Debe ajustar la dureza del agua entre 0 y 4. Consulte la sección “Medición de la dureza del agua”.
	Coffee temperature (temperatura del café)	Puede ajustar la temperatura de su espresso o café a uno de tres niveles.
	Exit (salir)	Le permite regresar al menú anterior.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO	Coffee cycles (ciclos de café)	Muestra el número total de cafés que la máquina produce.	
	Water cycles (ciclos de agua)	Muestra el número total de ciclos de agua caliente que la máquina ha realizado.	
	Cappuccino cycles (ciclos de capuchino)	Muestra el número total de ciclos de capuchino que la máquina ha realizado.	
	Rinsing (enjuague)	Muestra el número total de operaciones de enjuague que la máquina ha realizado.	
	Coffee cleaning (limpieza para café)	Last (último)	Muestra el número de cafés elaborados desde la última operación de limpieza.
		Next (siguiente)	Muestra el número de cafés que se pueden producir antes de la siguiente operación de limpieza.
		Clean (limpiar)	Inicia el programa de limpieza.
		Exit (salir)	Le permite regresar al menú anterior.
	Cappuccino cleaning (limpieza para capuchino)	Muestra el número total de operaciones de limpieza de capuchino que la máquina ha realizado.	
	Descaling (descalcificación)	Last (último)	Muestra el número total de ciclos de agua caliente o vapor que se han realizado desde la última eliminación de incrustaciones.
		Next (siguiente)	Muestra el número de operaciones de agua caliente o vapor que se pueden realizar antes de la próxima operación de descalcificación.
		Exit (salir)	Le permite regresar al menú anterior.
	Filter (filtro)	Last (último)	Muestra la fecha del último cambio de filtro* y la cantidad de agua utilizada.
		Next (siguiente)	Muestra la fecha del próximo cambio de filtro* y la cantidad de agua a utilizar.
		Install (instalar)	Inicia el procedimiento de cambio del filtro.
		Exit (salir)	Le permite regresar al menú anterior.

***: Las dos primeras opciones del submenú Filter (filtro) no se confirmarán a menos que previamente haya instalado un filtro correctamente, con acceso al programa a través de MAINTENANCE ► FILTER ► INSTALL.**

APAGADO DE SU EQUIPO

Puede apagar su equipo en cualquier momento. Cuando se detiene, se muestra “Good-bye” (adiós) en la pantalla. El equipo ha registrado su pedido y se detendrá lo antes posible.

TRANSPORTE DEL EQUIPO

Mantenga y use el embalaje original para transportar el equipo.

Si el equipo se deja caer al suelo mientras está fuera de su envase, se recomienda que lo lleve a un centro de reparación autorizado para evitar cualquier riesgo de incendio o problemas eléctricos.

FIN DE LA VIDA ÚTIL DE LOS EQUIPOS ELÉCTRICOS O ELECTRÓNICOS

¡Piense en el medio ambiente!

ⓘ Su equipo contiene muchos materiales que se pueden recuperar o reciclar.

➲ Depósitelo en un punto local público de recogida de desechos.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El equipo no se enciende cuando se presiona el botón ON/OFF.	Apague y desconecte la máquina, retire el cartucho filtrante, espere veinte segundos y vuelva a poner en marcha la máquina. Asegúrese de que el enchufe del cable de alimentación esté completamente introducido en el tomacorriente.
Salida de agua o vapor por la boquilla de vapor.	En caso de uso repetido, es posible que salgan unas gotas por la boquilla de vapor.
El equipo funciona pero no sale líquido.	Compruebe que el recipiente de agua esté en la posición correcta y que el cable no esté atascado entre el equipo y el recipiente de agua.
El espresso o el café no están lo suficientemente calientes.	Cambie el ajuste de temperatura del café. Caliente las tazas enjuagándolas en agua caliente.
El café está muy claro o es demasiado suave.	Compruebe que el recipiente de granos de café contiene café y que este fluye correctamente. Evite el uso de granos de café aceitosos, caramelizados o aromatizados. Reduzca el volumen de café utilizando el selector central. Gire el selector de grosor de la molienda hacia la izquierda para obtener una molienda más fina. Prepare su café en dos ciclos, utilizando la función de dos tazas.
El café se vierte con demasiada lentitud o no se vierte.	Gire el selector de grosor de la molienda hacia la derecha para obtener una molienda más gruesa (puede depender del tipo de café utilizado). Ejecute uno o más ciclos de enjuague. Pase una esponja húmeda por debajo de la boquilla de salida del café.
El café no está cremoso.	Gire el selector de grosor de la molienda hacia la izquierda para obtener una molienda más fina (puede depender del tipo de café utilizado). Cambie el cartucho Claris - Aqua Filter System (siga el procedimiento de instalación en página 33). Ejecute uno o más ciclos de enjuague.
El equipo no ha producido café.	Se ha detectado un problema durante la preparación. El equipo se ha reiniciado automáticamente y está listo para un nuevo ciclo.
Ha utilizado café molido en lugar de café en granos.	Use su aspiradora para eliminar el café premolido del recipiente de granos de café.
El molinillo de café emite un ruido raro.	Hay objetos extraños en el molinillo. Contacte al equipo de servicio al cliente de KRUPS.
El selector de ajuste del grosor de la molienda es difícil de girar.	Cambie el ajuste del grosor de la molienda solo cuando el equipo esté en funcionamiento. Hay cuerpos extraños en el molinillo: contacte al equipo de servicio al cliente de KRUPS.
La boquilla de vapor de su sistema de capuchino parece estar parcial o totalmente bloqueada.	Desmonte la boquilla utilizando la herramienta de desmontaje **(41)**. Ejecute el ciclo de enjuague del sistema de capuchino para eliminar el resto de las incrustaciones. Limpie la boquilla de vapor y asegúrese de que la abertura de la boquilla no esté obstruida por restos de leche o de cal. Use la aguja de limpieza si es necesario **(42)**.
El sistema de capuchino no extrae la leche. El sistema de capuchino hace poca o ninguna espuma.	Compruebe que el equipo esté correctamente ensamblado. Asegúrese de que el botón de ajuste se encuentre en la posición “CAPPUCCINO”. Asegúrese de que la boquilla de vapor no esté bloqueada. Asegúrese de que la boquilla de aire esté en su sitio y correctamente ensamblada. La boquilla de aire **(38)** podría estar bloqueada; remójela con agua caliente y detergente para platos y luego enjuáguela antes de volver a ensamblar. Asegúrese de que el conducto flexible no esté bloqueado o torcido y que esté correctamente insertado en el casete para evitar cualquier fuga de aire. Asegúrese de que el conducto de succión esté totalmente sumergido en la leche. Enjuague y limpie el sistema (consulte las secciones correspondientes). Para preparaciones a base de leche: le recomendamos que use leche pasteurizada bien fresca y bien fría o leche UHT, recién abierta. La leche no pasteurizada no produce los mejores resultados. También se recomienda que use un recipiente frío.
Después de haber lavado la gaveta de café (1), el mensaje de advertencia continúa mostrándose en la pantalla.	Retire la gaveta, espere seis segundos y vuelva a colocarla. Limpie el área donde se asienta la gaveta de café(1) y asegúrese de que la gaveta de café (1) esté correctamente instalada.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Ocurre un fallo del suministro eléctrico durante un ciclo.	El equipo se reinicia automáticamente cuando se restablece la corriente y estará listo para un nuevo ciclo. Si el fallo del suministro eléctrico ocurre durante una limpieza o un ciclo de descalcificación, cuando se restablezca la corriente la máquina reanudará el ciclo en la etapa que se estaba ejecutando.
Hay agua o café debajo del equipo.	La bandeja colectora de goteo está desbordada: vacíela y limpie la gaveta de café [1]. Luego limpie el área donde se coloca la gaveta de café. Compruebe que la bandeja colectora de goteo esté colocada en la posición correcta. No retire el depósito antes de que termine el ciclo.
Se muestra el logotipo .	Desenchufe el equipo durante 20 segundos, retire el cartucho Claris Aqua Filter System, si corresponde, y luego reinicie la máquina. Si el error continúa, póngase en contacto con el equipo de servicio al cliente de KRUPS.
El depósito de agua está lleno, pero el mensaje de advertencia continúa mostrándose en la pantalla.	Compruebe que el depósito esté introducido en el equipo. El flotante del fondo del depósito se debe mover libremente. Compruebe el flotante y desbloquéelo si es necesario.
La máquina no indica la descalcificación.	El ciclo de descalcificación solo se indica cuando se ha alcanzado un elevado número de usos del circuito de vapor.
Han caído granos de café en la bandeja de goteo.	Ocurre si los granos de café caen fuera del depósito de percolación; esto mantiene la máquina limpia.

Alguna recetas que puede preparar con su Latt'Espress:

Capuchino
Para un exquisito capuchino, las medidas ideales son las siguientes: 1/3 leche caliente, 1/3 café y 1/3 de espuma de leche.

Crema de café
Prepare un espresso clásico en una taza grande.
Añada una pequeña cantidad de crema para obtener la crema de café ideal.

Caffè corretto*
Prepare una taza de espresso de la manera habitual.
Luego añada 1/4 o 1/2 vaso de coñac según su gusto.
– También puede usar anisete, aguardiente de uva, sambuca, kirsch o Cointreau. Existen muchas otras posibilidades para producir un espresso verdaderamente especial. ¡El cielo es el límite!

Licor de café*
En una botella vacía de 0.75 litros, mezcle tres tazas de espresso, 250 g de azúcar de roca marrón, 1/2 litro de coñac o kirsch.
Deje la mezcla en remojo durante al menos dos semanas.
– El resultado es un licor delicioso, ¡ideal para cualquier amante del café!

Café helado italiano
Cuatro bolas de helado de vainilla, dos tazas de espresso frío endulzado, 1/8 litro de leche, crème fraîche, chocolate rallado.
– Mezcle el espresso frío con la mezcla.
– Coloque una bola de helado en cada copa, vierta el café sobre esta y decórela con crème fraîche y chocolate rallado.

Café frisio*
Añada una copita de ron a una taza de espresso endulzado.
Decore con una capa gruesa de crème fraîche y sirva.

Espresso flameado*
Dos tazas de espresso, dos copitas de coñac, dos cucharaditas de azúcar marrón, crème fraîche.
– Vierta el coñac en copas resistentes al calor, caliente y flamee.
– Añada azúcar, mezcle, vierta el café y decore con crème fraîche.

El espresso perfecto*
Dos tazas de espresso, 6 yemas de huevo, 200 g de azúcar, 1/8 litro de crème fraîche endulzada, una copita de licor de naranja.
– Bata las yemas de huevo con la azúcar hasta que obtenga una mezcla espesa y espumosa.
– Añada el espresso frío y el licor de naranja.
– Añada con cuidado la crème fraîche batida.
– Vierta en tazas o copas.
– Coloque las tazas en el congelador.

(*: El consumo excesivo de alcohol puede dañar seriamente su salud.)
[1] según el modelo

KRUPS GARANTÍA LIMITADA INTERNACIONAL

: www.krups.com

*Este producto **puede ser reparado** por KRUPS durante y después del periodo de garantía.*

Los accesorios, consumibles y componentes reemplazables por el usuario final, en caso de estar disponibles localmente, pueden ser adquiridos tal y como se describe en la página web www.krups.com

La garantía:

Este es un producto garantizado por KRUPS (la dirección y demás datos de la compañía figuran en la lista de países de la Garantía Internacional KRUPS) contra defectos de fabricación o en los materiales **durante 2 años** a partir de la fecha de compra o la fecha de entrega.

La garantía internacional que KRUPS emite como fabricante es una ventaja adicional que no afecta a los derechos legales del consumidor.

La garantía internacional del fabricante cubre todos los costes de reparación del producto defectuoso, de forma que se ajuste a sus especificaciones originales, ya sea mediante su reparación o la sustitución de los componentes defectuosos y la mano de obra necesaria. A criterio de KRUPS podrá sustituir el producto defectuoso por un equivalente o superior en lugar de repararlo. La reparación o sustitución del producto es la única obligación de KRUPS y la única y exclusiva solución facilitada al cliente en virtud de la presente garantía.

Condiciones y exclusiones:

La garantía internacional KRUPS únicamente será de aplicación durante 2 años y en los países relacionados en la Lista de Países adjunta, y será válida solamente cuando vaya acompañada de una prueba de compra. Se puede llevar el producto en persona directamente a un Servicio Post-venta autorizado, o embalarlo adecuadamente y enviarlo, por correo certificado (o envío postal equivalente), a un Servicio Post-venta autorizado de KRUPS. La dirección completa de los Servicios Post-venta autorizados en cada país puede obtenerse en la página web de KRUPS (www.krups.com) o llamando al número de teléfono del país en cuestión indicado en la Lista de Países, en el que le proporcionarán la dirección de correo.

KRUPS no estará obligada a reparar o sustituir productos que no vayan acompañados de una prueba de compra válida.

Esta garantía no cubrirá los daños que puedan producirse como resultado de usos incorrectos, negligencia, inobservancia de las instrucciones de KRUPS, conexión a corrientes o voltajes distintos de los impresos en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del producto. Tampoco cubre el uso y desgaste habitual, el mantenimiento o sustitución de consumibles, ni lo siguiente:

- la utilización de un tipo de agua o cualquier otro producto inadecuado
- daños mecánicos, sobrecarga
- accidentes, incluidos incendios, inundaciones, rayos, etc.
- la calcificación (las descalcificaciones deberán realizarse de acuerdo a las instrucciones de uso)
- el acceso de agua, polvo o insectos dentro del producto (excluyendo los aparatos con características específicamente diseñadas para insectos)
- daños causados por un rayo o subidas de tensión
- uso profesional o comercial
- daños en los materiales de vidrio o porcelana del producto
- daños o bajo rendimiento debidos a un voltaje o frecuencia equivocados

Esta garantía no se aplica a productos que hayan sido manipulados, ni en el caso de daños ocasionados por un uso o mantenimiento indebidos, un embalaje inadecuado por parte del consumidor o por una manipulación incorrecta del transportista. Para ofrecer el mejor servicio post-venta posible y mejorar constantemente el grado de satisfacción del cliente, KRUPS puede enviar una encuesta de satisfacción a todos los clientes que hayan reparado o canjeado sus productos en un servicio post-venta autorizado KRUPS.

La garantía internacional KRUPS se aplica únicamente a productos adquiridos en uno de los países relacionados, y destinados exclusivamente a uso doméstico en uno de los países indicados en la Lista de Países. Cuando un producto sea adquirido en un país incluido en la Lista y posteriormente se utilice en otro país incluido en la Lista:

a. La garantía internacional KRUPS no se aplica en caso de no conformidad del producto adquirido con las especificidades locales, tales como el voltaje, la frecuencia, las tomas de corriente u otras no conformidades legales u otras especificaciones técnicas locales.
b. El proceso de reparación para productos adquiridos fuera del país de uso puede precisar de un plazo mayor si KRUPS no comercializa localmente el producto.
c. En los casos en los que el producto no sea susceptible de reparación en el país de utilización, la garantía internacional KRUPS se limitará a la sustitución por un producto similar o un producto alternativo de precio similar, siempre que sea posible.

Derechos de los consumidores: La garantía internacional KRUPS no afecta a los derechos de los consumidores ni a derechos que no puedan ser excluidos o restringidos, ni a los derechos que el consumidor tenga frente al comerciante minorista que le vendió el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor también podrá tener otros derechos legales que variarán de una región a otra o de un país a otro. El consumidor ejercerá esos derechos a su criterio.

Por favor conserve este documento para consulta en caso de que deseara hacer una reclamación bajo garantía.

Específicamente para México: El sitio para comprar accesorios, refacciones, asi como para realizar las reparaciones de los productos KRUPS se localiza en Home & Cook and Service, Av. San Fernando 649, local 27 A, Col. Peña Pobre, C.P. 14060, Alcaldía Tlalpan, Ciudad de México. México

KRUPS cubrirá los gastos razonablemente erogados para el cumplimiento de esta garantía, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado. El periodo de garantía es el indicado en la lista de países, a menos que se especifique algo diferente sobre la información del producto.

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST

SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES

www.krups.com

ARGENTINA	0800-122-2732	GROUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	010 55-76-07	«SEB Ուկրանիա խումբ» ընկերություն Խարկովի խճուղի, 201-203, 3-րդ հարկ Կիեվ, 02121 Ուկրաինա 2 տարի
AUSTRALIA	1 300 307 824	Groupe SEB Australia PO Box 404 North Ryde, NSW, 1670
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	GROUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
البحرين BAHRAIN	17291537	www.krups.com
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 2239290	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	SEB Developpement Predstavništvo u BiH Valtera Perića 6/I 71000 Sarajevo
BRASIL BRAZIL	0800-7257877	Seb Comercial gAv Jornalista Roberto Marinho, 85, 19º andar 04576 – 010 São Paulo - SP
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	Груп Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София
CANADA	1-800-418-3325	Groupe SEB Canada Inc. 36 Newmill Gate, Unit 2 Scarborough, ON M1V 0E2
CHILE	02 2 884 46 06	GROUPE SEB CHILE Comercial Ltda Avenida Santa María 0858, Providencia - Santiago
COLOMBIA	018000520022	GROUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquira Cajica Cundinamarca
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	SEB mku & p d.o.o. Sarajevska 29, 10000 Zagreb
ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	Groupe SEB ČR s.r.o. Futurama Business Park (budova A) Sokolovská 651/136a 186 00 Praha 8
DANMARK DENMARK	43 350 350	Groupe SEB Denmark A/S Delta Park 37, 3. sal 2665 Vallensbæk Strand
مصر EGYPT	16622	جروب سب إيجيبت القاهرة: ١٢١ شارع الحجاز، مصر الجديدة الإسكندرية: طريق٤١مايو ، سموحة
EESTI ESTONIA	668 1286	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw

SUOMI FINLAND	09 8946 150	Groupe SEB Finland OY Pakkalankuja 6 01510 Vantaa
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 10 61	GROUPE SEB France Service Consommateur Krups 112 Ch. Moulin Carron, TSA 92002 69134 ECULLY Cedex
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	GROUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
ELLADA GREECE	2106371251	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ A.E. Καβαλιεράτου 7 T.K. 145 64 K. Κηφισιά
香港 HONG KONG	852-8137 0128	SEB ASIA Ltd. 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon Hong-Kong
MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	GROUPE SEB CENTRAL-EUROPE Kft. 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14
INDONESIA	+62 21 5793 7007	GROUPE SEB INDONESIA (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia
ITALIA ITALY	1 99 207 701	GROUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
日本 JAPAN	0570-077772	株式会社グループセブジャパン 〒144-0042 東京都大田区羽田旭町11-1 羽田クロノゲート事務棟5F
الأردن JORDAN	4629700	www.krups.com
ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	ЖАҚ «Группа СЕБ- Восток» 125171, Мәскеу, Ленинградское шоссесі,16А, 3 үйі
한국어 KOREA	080-733-7878	(유)그룹 세브 코리아 서울특별시 종로구 종로1길 50, 더케이트윈타워 B동 14층 03142
الكويت KUWAIT	1807777 Ext :2104	www.krups.com
LATVJA LATVIA	6 616 3403	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
لبنان LEBANON	1364392 Ext: 189-182	www.krups.com
LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319	Груп Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София

MALAYSIA	603 7802 3000	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E Malaysia
MEXICO	(55) 52839354	Groupe Seb México S.A. de C.V. Calle Boulevard Miguel de Cervantes, Saavedra No 169 Piso 9, Col Ampliación Granada, C.P. 11520, Ciudad de México
MOLDOVA	22 224035	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харьківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
NEDERLAND **The Netherlands**	0318 58 24 24	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
NEW ZEALAND	0800 700 711	GROUPE SEB NEW ZEALAND PO Box 17 – 298, Greenlane, 1546 Auckland New Zealand
NORGE **NORWAY**	22 96 39 30	Groupe SEB Norway AS Lilleakerveien 6d, 5 etg 0283, Oslo
سلطنة عُمان **OMAN**	80075000	www.krups.com
POLSKA **POLAND**	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
PORTUGAL	808 284 735	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa
قطر **QATAR**	44600002	www.krups.com
REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
ROMANIA	0 21 316 87 84	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Ermil Pangratti nr. 13 011881 Bucureşti
РОССИЯ **RUSSIA**	495 213 32 28	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
المملكة العربية السعودية **SAUDI ARABIA**	920023701	www.krups.com
SRBIJA **SERBIA**	060 0 732 000	SEB Developpement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
SINGAPORE	6550 8900	GROUPE SEB (Singapore) Pte. Ltd. 3A International Business Park #12-04/05, ICON@IBP Singapore 609935
SLOVENSKO **SLOVAKIA**	232 199 930	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
SLOVENIJA **SLOVENIA**	02 234 94 90	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
ESPAÑA **SPAIN**	933 06 37 59	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecourban 08018 Barcelona

SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00	TEFAL - OBH Nordica Group AB Löfströms Allé 5 172 66 Sundbyberg
SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattpark
ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
TÜRKIYE TURKEY	444 40 50	GROUPE SEB ISTANBUL AS Dereboyu Cd. Bilim Sk. Sun Plaza No:5 K:2 Maslak 34398 Istanbul
الإمارات العربية المتحدة UAE	8002272	www.krups.com
Україна UKRAINE	044 300 13 04	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
UNITED KINGDOM	0345 330 6460	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire,SL4 1NA
U.S.A.	800-526-5377	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
VIETNAM	1800-555521	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city

24/10/2018

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostopäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажу / Վաճառքի օր. / Дата продажи / Сатылған күні / 購入日 / **วันที่ซื้อ** / 구입일자 / Датум на купување :

Product reference / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikkelnummer /Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referencja produktu / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Մոդել. / Модель / Үлгісі / 製品リファレンス番号 / **รุ่นผลิตภัณฑ์** / 제품명 / Податоци за производот:

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Müüja kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговки обект / Назва та адреса продавця / Վաճառակետրոնի անվանում և հասցե. / Название и адрес продавца / Сатушының атауы мен мекен-жайы / 販売店名、住所 / **ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ** / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

Distributor stamp / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Zīmogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečat distributera / Pečat trgovine / Forgalmazó pecsétje / Ștampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Կնիք. / Печать продавца / Сатушының мөрі / 販売店印 / **ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ** / 소매점 직인 / Печат на дистрибутер :